

VOORZORGSMAATREGELEN



WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING

Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.



Gebruik het product en toebehoren **alleen** wanneer het volledig en in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing in elkaar is gezet.

- Gebruik dit voertuig niet in water, modder of zand.
- Dit product en toebehoren zijn niet bestemd voor kinderen jonger dan 36 maanden, de kleine onderdelen kunnen namelijk worden ingeslikt.
- Bestemd voor kinderen vanaf 8 jaar oud.
- Toezicht van een volwassene is ten zeerste aanbevolen.
- Rij met uw voertuig in een veilig gebied, uit de buurt van mensen, huisdieren, auto's, etc.
- Rij niet op de openbare weg of in het donker.
- Raak het voertuig niet aan of neem het niet op wanneer het in beweging is. Wacht totdat het voertuig tot een volledige stilstand is gekomen.
- Houd haar, vingers, het gezicht en losse kleding uit de buurt van de voor- en achterwielen wanneer het voertuig is ingeschakeld of wanneer de zender in werking is.
- Rij het voertuig niet naar muren of andere harde voorwerpen.
- Rij voorzichtig!
- Laat het product of toebehoren niet vallen of stoot nergens tegen.
- Controleer of een andere zender in de buurt niet voor storing zorgt of op dezelfde frequentie signalen stuurt. Als dit zich voordoet, speel in een andere ruimte of wacht even voordat u nogmaals probeert.
- Demonteer of pas het product of toebehoren nooit aan.

BATTERIJEN EN USB-KABEL



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN

OPGELET: OM BATTERIJLEKKAGE TE VOORKOMEN.



OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE

MANIER WEG. Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

- Installeer de batterijen altijd volgens de juiste polariteit en volg de instructies van zowel de speelgoed- als de batterijfabrikant.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
- Probeer niet om de batterijen kort te sluiten, te laden, uit elkaar te halen of op te warmen.
- Gooi geen batterijen in het vuur of maak ze niet nat.
- Meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Meng of gebruik geen verschillende soorten batterijen.
- Laad wegwerpbatterijen niet op, ze kunnen barsten.
- Haal oplaadbare batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.
- Laad batterijen alleen op onder toezicht van een volwassene en volg de instructies van de fabrikant van de batterij en de USB-kabel.
- Alleen kinderen vanaf 8 jaar mogen de USB-kabel gebruiken en alleen onder toezicht van een volwassene.
- Vervang de batterijen onder het toezicht van een volwassene.
- Haal de batterijen uit het product voordat u het opbergt. De batterijen kunnen warm zijn.
- Schakel het product uit na gebruik.
- Haal zwakke of gebruikte batterijen uit het product.
- Gooi batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften die in uw gemeente gelden.

LADEN EN BEHANDELEN VAN DE BATTERIJEN



OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG. Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

WAARSCHUWING: DE USB-KABEL IS GEEN SPEELGOED

- Controleer de accu regelmatig op lekken, corrosie en beschadigingen, inclusief stekkers, behuizingen en alle andere onderdelen.
- Indien beschadigd, niet gebruiken. Laad batterijen niet op met een andere USB-kabel dan de meegeleverde kabel.
- Laadt de batterijen **NOOIT** op binnen het bereik van kleine kinderen.
- Sluit de polen van de batterij niet kort, de batterij kan hierdoor uitzetten en heet worden hetgeen kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- De batterijen niet gebruiken (laden of bewaren) in de buurt van een warmtebron, bij hoge temperaturen of in vochtige omstandigheden.
- Het voertuig werkt niet zonder een 7,4 V oplaadbare Li-ion 18650-batterij en bijpassende USB-kabel, verkrijgbaar voor R/C-voertuigen bij veel speelgoed- en hobbydealers.
- Volg altijd de instructies die bij uw batterijpack vermeld staan. Het speelgoed mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen USB-kabel.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, is het aanbevolen om de oplaadbare batterij minstens om de 3 maanden volledig op te laden.

WERKING EN LAADTIJDEN

- De rijduur van het batterijpack kan variëren afhankelijk van de gebruiksomstandigheden. De eerste laadcyclus geeft kortere werkingstijden dan de volgende laadcyclus.

INSTRUCTIES VOOR HET LADEN VAN HET BATTERIJPACK



OPMERKING: EEN JUISTE BEHANDELING VAN HET BATTERIJPACK GEEFT DE BESTE RESULTATEN. VOLG BIJ HET LADEN ALTIJD DEZE INSTRUCTIES. DE EERSTE LAADCYCLUS GEEFT EEN KORTERE RIJDUUR. DE RIJDUUR NEEMT GEDURENDE DE VOLGENDE 6 LAADCYCLUS TOE.

Leeglopen - afkoelen - opladen

1. Nadat het batterijpack voor de eerste keer is opgeladen, bevelen we aan om het batterijpack volledig te ontladen alvorens deze opnieuw te laden. Speel met het voertuig totdat de wielen/rotors/propellers/motoren niet langer draaien.
2. Laat het batterijpack afkoelen voordat u deze opnieuw oplaadt.

Temperatuur van het batterijpack

1. Het batterijpack kan heet zijn na gebruik! Dit is normaal, maar u dient voorzichtig te zijn. Wacht tot het batterijpack koud is (20 minuten of meer indien nodig) voordat u deze opnieuw oplaadt. Als u het batterijpack oplaadt wanneer deze nog heet is, zal het aantal laadcycli (de levensduur) aanzienlijk verminderen.
2. Na het opladen is het batterijpack warm. Dit is normaal.

RAADPLEEG DE SECTIES I - IX MET DE AFBEELDINGEN OP PAGINA'S 1 - 7.

I - INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN

Verwijder de batterij uit het voertuig voordat u deze oplaadt.

1. Sluit de accu aan op de USB-kabel zoals afgebeeld. Steek de stekker van USB Type C in het oplaadapparaat.
2. Het rode lampje op de USB-kabel geeft aan dat de batterij wordt opgeladen.
3. Let op: laat alleen kinderen van minimaal 8 jaar oud de usb-kabel van de accu gebruiken.
4. Het lampje verandert naar groen om aan te geven dat de accu volledig is opgeladen.



8+ LET OP: LAAT ALLEEN KINDEREN VAN MINIMAAL 8 JAAR OUD DE USB-KABEL VAN DE ACCU GEBRUIKEN. GEEF VOLDOENDE INSTRUCTIE ZODAT HET KIND NIET MET DE USB-KABEL GAAT SPELEN.



OPGELET: ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.

LI-ION RECHARGEABLE BATTERY PACK TIPS

- Overlaad de batterij niet, haal de USB-kabel uit het oplaadapparaat aan het einde van de aanbevolen oplaadtijd (ongeveer 100 minuten).
- Berg uw batterijpack ongeladen op.
- Bij warm weer behoudt uw batterijpack een lading voor een kortere tijd.
- De laadtijd is 100 minuten. Zorg ervoor dat de laadtijd niet langer of korter is dan deze geadviseerde laadtijd omdat dit effect kan hebben op de kwaliteit van het batterijpack
- Wanneer het batterijpack steeds sneller ontladend wordt, wordt het hoogstwaarschijnlijk tijd dat u het batterijpack vervangt.
- Als de rijtijd korter wordt of de wielen niet met volle kracht draaien, is de capaciteit van de 1,5V batterij of de 7,4V accu onvoldoende.
Dit is een teken dat de batterij of accu vervangen moet worden.
- Laad het batterijpack net vóór gebruik. Als u het batterijpack heeft geladen en er niet meteen mee speelt, loopt de lading terug en zal het voertuig niet werken.
- Wanneer de temperatuur van de batterij te veel stijgt, wordt het circuit automatisch uitgeschakeld om het circuit van de ontvanger en de batterij in het voertuig te beschermen. Wacht in dat geval totdat de batterij is afgekoeld voordat u deze laadt of met het voertuig gaat spelen.
- Als de oplaadbare batterij herhaaldelijk wordt opgeladen voordat ze voldoende is ontladen, zal de capaciteit geleidelijk afnemen (geheugeneffect van de batterij). Dit is kenmerkend voor oplaadbare batterijen. Begin de batterij pas op te laden nadat u het voertuig heeft laten draaien totdat het bijna stil staat.

II - DE BATTERIJEN IN DE ZENDER INSTALLEREN

1. Draai de schroef los en haal het batterijdeksel af.
2. Schuif het batterijdeksel in de richting zoals afgebeeld in de figuur om te openen. Oefen hierbij een lichte druk op het midden uit.
3. Installeer 4 x 1,5 V (AAA/LR03) batterijen volgens de juiste polariteit (+/-) zoals aangegeven op de bodem van het batterijvak. Plaats het batterijdeksel terug door de verwijderingsprocedure omgekeerd uit te voeren.

OPMERKING: Voor de beste prestaties, gebruik altijd alkalinebatterijen. Om de batterijen te verwijderen, voer de installatieprocedure omgekeerd uit.

III - DE BATTERIJEN IN HET VOERTUIG INSTALLEREN

1. Laad de 7,4V Li-ion batterij volledig op voor gebruik.
2. Schakel het voertuig uit.
3. Draai de schroef los om het batterijdeksel te openen.
4. Verwijder het batterijdeksel.
5. Plaats de 7,4V Li-ion batterij in het batterijvak met de juiste polariteit (+/-) aangesloten.
Plaats het batterijdeksel terug op zijn plaats en sluit goed af."

OPMERKING: Om de accu te verwijderen, voer de installatieprocedure omgekeerd uit.



IDIT VOERTUIG IS ZEER SNEL. BESTUUR HET VOERTUIG VOORZICHTIG. OM DE MOTOR VAN DE RACEAUTO TE BESCHERMEN, LAAT DE MOTOR NA GEBRUIK VAN EEN ACCU MINSTENS 20 MINUTEN AFKOELEN.

IV - HOE OPNIEUW KOPPELEN

OPMERKING: ALS DE ZENDER GEEN KOPPELING MET HET VOERTUIG KAN MAKEN, VOER DE VOLGENDE STAPPEN UIT OM NOGMAALS TE PROBEREN.

1. De controller en voertuig moeten met elkaar gekoppeld worden voor eerste gebruik.
2. Zorg ervoor dat het voertuig volledig is opgeladen en de schakelaar op 'OFF' staat.
3. Zorg ervoor dat de batterijen in de controller zijn geplaatst.
4. Zet de schakelaar van het voertuig op 'ON' en zet daarna de controller op 'ON'.
5. De installatie moet in deze volgorde worden uitgevoerd om het koppelen te laten slagen.
6. De voorwielen draaien links en rechts als het koppelen is gelukt.
7. Herhaal de stappen indien niet geslaagd.

V - HOE DE AFSTELHENDEL REGELEN

- Voor het besturen van het voertuig, regel eerst de afstelhendel.

BESTURINGSAFSTELLING (ST.W)

- De "Besturingsafstelling" dient om de besturing fijn af te stellen. Als de voorwielen niet recht staan, stel de "Besturingsafstelling" naar links / rechts af totdat de wielen recht staan.
1. Hef het voertuig op door het op een stabiele object te plaatsen.
 2. Schakel de zender AAN.
 3. Schakel het voertuig AAN.
 4. Draai de "Stuurwiel" – ST.W knop op de zender naar links of rechts totdat de voorwielen rechts staan.

VI - HET OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG BESTUREN

SCHAKEL HET VOERTUIG EN ZENDER IN.

- A** VOORUIT
- B** ACHTERUIT
- C** LINKS DRAAIEN – VOORUIT (Tegelijkertijd)
- D** RECHTS DRAAIEN – VOORUIT (Tegelijkertijd)
- E** LINKS DRAAIEN – ACHTERUIT (Tegelijkertijd)
- F** RECHTS DRAAIEN – ACHTERUIT (Tegelijkertijd)

OPMERKING: Na het spelen, schakel het voertuig altijd uit. Haal de batterijen uit de controller en het op afstand bestuurbaar voertuig wanneer niet in gebruik of alvorens op te bergen. Lekkage kan optreden en schade veroorzaken wanneer de batterijen zich gedurende een lange periode in het product bevinden.

VII - KEUZESCHAKELAAR HOGE / LAGE SENLHEID



OPMERKING: HET VOERTUIG KAN OP GRAS ALLEEN OP EEN LAGE SNELHEID WORDEN GEBRUIKT. ALS DE HOGE SNELHEID WERD INGESTELD, ZAL HET VEILIGHEIDSCIRCUIT HET VOERTUIG AUTOMATISCH NA 10-15 SECONDEN UITSCHAKELLEN. HET VOERTUIG ZAL GEDURENDE DEZE PERIODE NIET OP DE SIGNALEN VAN DE ZENDER REAGEREN. DIT IS GEEN DEFECT MAAR EEN VEILIGHEIDSMATREGEEL OM DE ELEKTRONISCHE SCHAKELINGEN TE BESCHERMEN. DE NORMALE WERKING VAN HET VOERTUIG WORDT NA CIRCA 10-15 SECONDEN HERVAT.

VIII - PROBLEEMOPLOSSING EN ONDERHOUD VAN OP AFSTAND BESTUURBARE VOERTUIGEN

A BEPERKT BEREIK VOOR RADIOBESTURING

Hoewel het op afstand bestuurbaar voertuig zich nog op zichtbare afstand bevindt, kan een goede besturing verstoord zijn. Houd de controller hoog in de lucht en stuur het voertuig terug.

B STORING

Andere radiosignalen kunnen controleverlies over de besturing veroorzaken. Verwijder het voertuig uit de ruimte die storing veroorzaakt.

OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG RIJDT NIET	• Zijn de batterijen op een juiste manier op de + en – pool in de controller aangesloten? • Raken de metalen contacten in de controller de batterijen aan of zijn deze vuil of verroest? • Bevinden er zich batterijen in het voertuig en de controller? • Is de AAN/UIT-schakelaar ingeschakeld? • Zijn de batterijen zwak of leeg? • Het voertuig kan op gras alleen op een LAGE snelheid worden gebruikt. Als de HOGE snelheid werd ingesteld, zal het veiligheidscircuit het voertuig automatisch na 10-15 seconden uitschakelen. Het voertuig zal gedurende deze periode niet op de signalen van de zender reageren. De normale werking van het voertuig wordt na circa 10-15 seconden hervat.
OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG RIJDT UIT ZICHZELF	• Er is radiostoring in de ruimte. • Een ander op afstand bestuurbaar voertuig met dezelfde frequentie bevindt zich in de buurt.
OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG RIJDT TRAAG	• Er is radiostoring in de ruimte. • Een ander op afstand bestuurbaar voertuig met dezelfde frequentie bevindt zich in de buurt. • Zijn de batterijen zwak of leeg?
VERMOGEN NEEMT AF, INCONSISTENTE BEWEGINGEN OF VOERTUIG RIJDT NIET	Controleer de batterijen. Indien nodig, laad de batterijpack op en/of vervang de batterijen in het op afstand bestuurbaar voertuig en de controller door nieuwe alkalinebatterijen.

XI - DRAAG ZORG VOOR UW OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG

Radiogolven besturen het op afstand bestuurbaar voertuig. Draag zorg voor uw voertuig en u zult er urenlang plezier aan beleven! Vermijd hitte, zand en harde botsingen!

A Berg op in een veilige ruimte.

B Geen direct zonlicht.

C Geen regen of water.

D Geen zand of stof.

E Geen botsingen.

X - REINIGING EN ONDERHOUD

- A** Borstel eventuele zones waar vuil of stof opgehoopt is.
- B** Veeg de buitenkant af met een zachte doek of kleefdoek.
- C** Maak het voertuig niet schoon met chemicaliën of water.

FCC-VERKLARING

OPMERKING:

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-Regels. Gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet elke interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

Waarschuwing: Veranderingen of wijzigingen aan dit artikel die niet uitdrukkelijk goedgekeurd werden door de partij, die verantwoordelijk is voor de naleving, zou het gebruikersrecht om de uitrusting te bedienen nietig kunnen verklaren.

OPMERKING: Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn ontworpen om een redelijke bescherming tegen schadelijke storingen in een residentiële installatie te bieden. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan schadelijke storing aan radiocommunicatie veroorzaken, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies. Er is echter geen garantie dat interferentie niet in een bepaalde installatie zal optreden. Indien deze uitrusting toch schadelijke storing in radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door de uitrusting uit en in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden om de storing te proberen te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de antenne voor ontvangst.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een circuit verschillend aan deze waar de ontvanger op is aangesloten.
- Raadpleeg de fabrikant of een ervaren radio/TV-technicus voor bijstand.

MEDEDELING VAN DE FABRIKANT

Aanpassingen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen teniet doen.

WAARSCHUWING VOOR DE OUDERS

Controleer dit speelgoed en alle accessoires regelmatig op mogelijke gevaren, en repareer of vervang onderdelen die mogelijke gevaren kunnen veroorzaken.



NIKKO TOYS LTD.

www.nikkotoys.com

customerservice@nikkotoys.com



WAARSCHUWING:
Niet geschikt voor kinderen onder de 36 maanden omwille van kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

PRZESTROGA



OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA

Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.



Z produktu oraz akcesoriów można korzystać wyłącznie, gdy są w pełni złożone zgodnie z niniejszą instrukcją!

- Pojazdu nie wolno używać w wodzie, na błocie ani na piachu.
- Produkt oraz jego akcesoria nie są odpowiednie do używania przez dzieci młodsze niż 36 miesięcy, ponieważ mogą one połknąć małe części.
- Przeznaczone dla dzieci w wieku co najmniej 8 lat.
- Stanowczo zaleca się nadzór osoby dorosłej.
- Pojazd należy prowadzić w bezpiecznym otoczeniu z dala od ludzi, zwierząt, samochodów itp.
- Nie jeździć po ulicach po zmroku.
- Nie dotykać ani nie próbować złapać pojazdu, gdy znajduje się w ruchu. Zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.
- Włosy, palce, twarz i luźną odzież należy trzymać z dala od przednich i tylnych kół, gdy pojazd jest włączony lub gdy nadajnik znajduje się w trakcie pracy.
- Nie prowadzić pojazdu na ściany ani na inne twarde przedmioty.
- Bądź odpowiedzialnym kierowcą!
- Nie upuszczać ani nie uderzać produktu ani jego akcesoriów.
- Sprawdzić, czy w pobliżu nie znajduje się nadajnik nadający sygnały na tej samej częstotliwości. W takim wypadku należy przenieść się w inne miejsce lub spróbować ponownie po jakimś czasie.
- Nigdy nie próbować rozmontowywać ani modyfikować produktu ani jego akcesoriów.

BATERIE I KABEL USB



WAŻNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE

KORZYSTANIA Z BATERII. UWAGA: ABY UNIKNĄĆ WYCIEKU BATERII.



UWAGA: BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ LUB WYRZUCAĆ W

ODPOWIEDNI SPOSÓB. Skontaktować się z lokalnym biurem ds. gospodarki odpadami komunalnymi lub z inną właściwą jednostką w celu uzyskania dalszych informacji.

- Upewnić się, że baterie włożono zgodnie z prawidłową biegunowością i postępować zgodnie z instrukcjami obsługi producenta zabawki oraz baterii.
- Stosować wyłącznie baterie zalecanego typu.
- Nie próbować zwierać, ładować, rozbierać ani podgrzewać baterii.
- Nie moczyć ani nie wrzucać baterii do ognia.
- Nie mieszać ani nie używać baterii nowych ze starymi.
- Nie mieszać ani nie używać baterii różnego typu.
- Nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do ładowania ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.
- Przed naładowaniem akumulatory należy wyjąć z produktu.
- Baterie należy ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej i postępować zgodnie z instrukcjami producenta baterii i kabla USB.
- Z kabla USB mogą korzystać wyłącznie dzieci w wieku 8+ i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Wymianę baterii należy przeprowadzać w obecności osoby dorosłej.
- Przed odłożeniem produktu do przechowywania należy wyjąć ze środka baterie. Baterie mogą być gorące.
- Po użyciu należy wyłączyć urządzenie.
- Słabe lub wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.
- Wyrzucać baterie w bezpieczny sposób zgodny z lokalnymi wymogami.
- Zacisków zasilania nie należy zwierać.

ŁADOWANIE ORAZ KONSERWACJA AKUMULATORÓW



UWAGA: BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ LUB WYRZUCAĆ W ODPowiedni SPOSÓB. Skontaktować się z lokalnym biurem ds. gospodarki odpadami komunalnymi lub z inną właściwą jednostką w celu uzyskania dalszych informacji.

OSTRZEŻENIE! KABEL USB NIE JEST ZABAWKĄ!

- Regularnie sprawdzaj akumulator pod względem wycieków, korozji oraz uszkodzeń wtyczek, obudowy i innych części. W przypadku uszkodzenia nie używaj.
- Do ładowania nie należy używać kabla USB innego niż dołączonego do zestawu.
- Nie ładować baterii w miejscu, które znajduje się w zasięgu małych dzieci.
- Nie zwierać styków baterii, ponieważ bateria może wtedy zacząć pęcznieć i nagrzewać się, prowadząc do niebezpiecznej sytuacji.
- Nie używać, nie przechowywać ani nie ładować baterii w pobliżu źródła ciepła lub w warunkach o wysokiej temperaturze, o dużej wilgotności ani w warunkach mokrych.
- Pojazd nie będzie działał bez akumulatora litowo-jonowego 18650 7,4 V oraz pasującego kabla USB, dostępnych dla pojazdów zdalnie sterowanych u wielu sprzedawców zabawek. Zawsze postępuj zgodnie z dołączonymi instrukcjami obsługi dotyczącymi baterii.
- Zabawka musi być używana wyłącznie z dołączonym do zestawu kablem USB.
- Aby wydłużyć żywotność baterii, zaleca się pełne ładowanie akumulatora co najmniej raz na 3 miesiące.

CZAS PRACY ORAZ ŁADOWANIA

- Czas pracy pakietu akumulatora zależy od warunków, w których jest użytkowany. Czas pracy może się zmieniać na różnych etapach cyklu żywotności akumulatora, przy czym po kilku pierwszych ładowaniach czas pracy będzie krótszy niż w późniejszym czasie.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ŁADOWANIA BATERII



UWAGA: ABY ZAPEWNIĆ JAK NAJLEPSZE DZIAŁANIE, PAKIET AKUMULATORA NALEŻY PODDAWAĆ „KONDYCJONOWANIU”, POSTĘPUJĄC ZGODNIE Z NINIEJSZYM INSTRUKCJAMI PODCZAS KAŻDEGO ŁADOWANIA. PO PIERWSZYM ŁADOWANIU NALEŻY SPODZIEWAĆ SIĘ KRÓTSZEGO CZASU PRACY. CZAS PRACY ZWIĘKSZY SIĘ W CIĄGU KOLEJNYCH 6 ŁADOWAŃ.

Chłodzenie i rozładowywanie:

1. Po pierwszym naładowaniu, aby uzyskać jak najlepszą wydajność, należy w pełni rozładować pakiet akumulatora przed ponownym ładowaniem. Należy jeździć, aż zatrzymają się koła/wirniki/śmigła/silniki pojazdu.
2. Przed ponownym ładowaniem należy pozostawić pakiet akumulatora do ostygnięcia.

Ciepło pakietu akumulatora:

1. Po użyciu pakiet akumulatora jest gorący! Jest to zjawisko normalne, ale należy zachować ostrożność. Należy zaczekać, aż pakiet akumulatora ostygnie (20 minut lub dłużej, w razie potrzeby), a następnie ponownie naładować. Ładowanie pakietów akumulatora, gdy jeszcze są gorące znacznie zmniejszą liczbę razy, które będzie można je naładować.
2. Po ładowaniu pakiet akumulatora będzie ciepły. Jest to zjawisko normalne.

ZAPOZNAĆ SIĘ Z ROZDZIAŁAMI OD I DO IX ORAZ Z ODPOWIEDNIMI WYKRESAMI NA STRONACH 1 - 7.

I - INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PONOWNEGO ŁADOWANIA

Usuń baterie z pojazdu przed ładowaniem.

1. Podłącz akumulator do kabla USB, tak jak pokazano.
2. Podłącz USB typu C do urządzenia ładującego.
3. Czerwona lampka sygnalizuje, że bateria jest w trakcie ładowania.
4. Zielony kolor lampki wskazuje, że akumulator jest w pełni naładowany.



8+ OSTRZEŻENIE! UŻYCI KABLA USB DOZWOŁONE DLA DZIECKA POWYŻEJ 8 ROKU ŻYCIA. PRZEKAŻ DZIECKU INSTRUKCJĘ, ABY MOGŁO KORZYSTAĆ Z KABLA USB DO ŁADOWANIA AKUMULATORA. NIE NALEŻY BAWIĆ SIĘ KABLEM USB!



OSTRZEŻENIE! : DO UŻYTKU WEWNĄTRZ.

Wskazówki dotyczące akumulatorów Li-ion

- Nie należy przeładowywać akumulatora. Odłącz kabel USB od urządzenia ładującego po upływie zalecanego czasu ładowania (około 100minut).
- Pakiet akumulatora należy przechowywać w stanie rozładowanym.
- Pakiet akumulatora będzie utrzymywał napięcie krócej w czasie gorącej pogody.
- Czas ładowania wynosi 100 minut. Dopilnować, aby nie przekraczać czasu ładowania ani nie ładować przez czas krótszy niż zalecany, ponieważ wpłynie to na jakość akumulatora.
- Gdy żywotność tego pakietu akumulatora zacznie się coraz bardziej zmniejszać, najprawdopodobniej trzeba będzie go wymienić.
- Jeżeli czas jazdy ulegnie skróceniu bądź koła przestaną się obracać z pełną mocą oznacza to, że akumulator bądź bateria jest niewystarczająca. Jest to znak wskazujący, że należy wymienić baterie bądź naładować akumulator.
- Koniecznie naładować pakiet akumulatora przed przystąpieniem do prowadzenia pojazdu. Jeśli pojazd nie będzie używany bezpośrednio po naładowaniu, napięcie akumulatora ulegnie mniejsze niż i pojazd nie będzie się ruszał.
- Jeśli temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, układ automatycznie się wyłącza, aby chronić obwód oraz akumulator w pojeździe. W takim wypadku należy zaczekać, aż akumulator ostygnie, a dopiero następnie ponownie go naładować lub zacząć bawić się pojazdem.
- Jeśli akumulator jest raz po raz ładowany bez uprzedniego dostatecznego rozładowania, jego pojemność stopniowo zacznie się zmniejszać (efekt pamięci akumulatora). Jest to charakterystyczne dla akumulatorów. Ładować wyłącznie po tym, jak użytkowany pojazd niemalże się zatrzyma.

II - WKŁADANIE BATERII NADAJNIKA

1. Aby zdjąć pokrywkę komory baterii, odkręcić śrubkę.
2. Zsunąć pokrywkę przegrody baterii w kierunku pokazanym na rysunku, jednocześnie przyciskając delikatnie jej środek.
3. Włożyć 4 baterie 1,5 V (AAA/LR03) zgodnie z biegunowością (+/-) w sposób oznaczony na dnie komory na baterie. Ponownie założyć pokrywkę przegrody na baterie, postępując odwrotnie jak podczas zdejmowania.

UWAGA: Aby zapewnić optymalne działanie, należy stosować wyłącznie baterie alkaliczne. Aby wyjąć baterie, należy postępować odwrotnie jak przy wkładaniu.

III - WKŁADANIE BATERII POJAZDU

1. Przed użyciem należy całkowicie naładować akumulator litowo-jonowy 7,4V.
2. Wyłączyć pojazd.
3. Poluzuj śrubę, aby otworzyć pokrywę akumulatorów.
4. Zdejmij pokrywę akumulatorów.
5. Włóż akumulator litowo-jonowy 7,4 V do komory akumulatora, zwróć uwagę na prawidłową polaryzację (+/-). Załóż pokrywę baterii i zablokuj.

UWAGA: Aby wyjąć baterie, należy przeprowadzić procedurę montażu w odwrotnej kolejności.



NINIEJSZY POJAZD JEST BARDZO SZYBKIE. OBSŁUGIWAĆ POJAZD OSTROŻNIE. DLA OCHRONY SILNIKA POJAZDU, NALEŻY POCZekać AZ ZOSTANIE ON SCHŁODZONY PRZEZ CO NAJMNIEJ 20 MINUT PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z AKUMULATORA.

IV - JAK USTANOWIĆ PONOWNE POŁĄCZENIE

UWAGA: JEŻELI NADAJNIK I POJAZD NIE ZOSTANĄ POŁĄCZONE, NALEŻY WYKONAĆ PONIŻSZE KROKI, ABY USTANOWIĆ POŁĄCZENIE PONOWNIE.

1. Sterownik i pojazd powinny zostać połączone przed pierwszym użyciem.
2. Upewnij się, że pojazd jest naładowany i znajduje się w pozycji "OFF".
3. Upewnij się, że baterie są zainstalowane w kontrolerze.
4. Włącz pojazd, a następnie sterownik, przyciskiem "ON".
5. Instalacja musi zostać wykonana w tej kolejności, aby doszło do połączenia.
6. Jeśli połączenie się powiedzie, przednie koła pojazdu skręca w prawo i w lewo.
7. Jeśli nie doszło do połączenia, powtórz wszystkie czynności.

V - JAK USTAWIĆ DŹWIGNIĘ OPORU STEROWANIA

- Przed uruchomieniem pojazdu, należy ustawić dźwignię oporu sterowania.

DŹWIGNIA OPORU STEROWANIA (ST.W)

- "Steering Trim" służy do precyzyjnej regulacji sterowania pojazdem. Jeśli przednie koła nie są proste, ustawić "Steering Trim" w lewo lub w prawo, aż koła będą proste.
1. Podnieś pojazd, ustawiając go na stabilnym podłożu.
 2. Włącz nadajnik (przycisk ON).
 3. Włącz pojazd (przycisk ON).
 4. Obróć pokrętkę "kierownicy" na nadajniku w lewo lub w prawo, ustawiając koła pojazdu na wprost.

VI - OBSŁUGA ZDALNIE STEROWANEGO POJAZDU

WŁĄCZYĆ POJAZD I NADAJNIKA (ON).

- A DO PRZODU**
- B DO TYŁU**
- C SKRĘT W LEWO** - DO PRZODU (w tym samym czasie)
- D SKRĘT W PRAWO** - DO PRZODU (w tym samym czasie)
- E SKRĘT W LEWO** - DO TYŁU (w tym samym czasie)
- F SKRĘT W PRAWO** - DO TYŁU (w tym samym czasie)

UWAGA: Po zakończeniu zabawy zawsze wyłączyć pojazd. Wyjąć baterie z pilota i samochodu, gdy produkt nie jest używany. Jeśli baterie zostaną pozostawione w kontrolerze na dłuższy czas, wyciek może spowodować uszkodzenia.

VII - PRZEŁĄCZNIK DO WYBIERANIA WYSOKIEJ / NISKIEJ PRĘDKOŚCI



UWAGA: POJAZD MOŻE BYĆ UŻYWANY WYŁĄCZNIE NA TRAWIE Z PRĘDKOŚCIĄ LOW. PO WYBRANIU PRĘDKOŚCI HIGH POJAZD ZOSTANIE WYŁĄCZONY AUTOMATYCZNIE PRZEZ OBWÓD BEZPIECZEŃSTWA PO UPŁYWIE 10-15 SEKUND. W TYM CZASIE SAMOCHÓD NIE BĘDZIE REAGOWAĆ NA SYGNAŁY Z NADAJNIKA. NIE JEST TO USTERKA, A ŚRODEK BEZPIECZEŃSTWA, KTÓRY MA NA CELU OCHRONĘ OBWODÓW ELEKTRYCZNYCH. PO CZASIE 10 – 15 SEKUND POJAZD WZNOWI NORMALNE DZIAŁANIE.

VIII - ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA POJAZDU

A OGRANICZONY ZASIĘG KONTROLI ZDALNEJ

W pewnej odległości, pełna kontrola operacyjna może zostać utracona, nawet jeśli pojazd wciąż będzie znajdował się w zasięgu wzroku. Przytrzymać pilota wysoko w górze i przyprowadzić pojazd z powrotem.

B ZAKŁÓCENIA

Inne sygnały radiowe mogą spowodować utratę kontroli. Usunąć pojazd z obszaru zakłóceń.

ZDALNIE STEROWANY POJAZD NIE RUSZA SIĘ	• Czy bieguny + i – baterii są odpowiednio dopasowane do oznaczeń biegunowości w pilocie? • Czy metalowe płytki kontaktowe w pilocie nie stykają, są zardzewiałe lub zabrudzone? • Czy baterie są założone w pojeździe i pilocie? • Czy urządzenie jest włączone? • Czy baterie są słabe lub wyczerpane? • Pojazd może być używany wyłącznie na trawie z prędkością LOW. Po wybraniu prędkości HIGH pojazd zostanie wyłączony automatycznie przez obwód bezpieczeństwa po upływie 10-15 sekund. W tym czasie samochód nie będzie reagować na sygnały z nadajnika. Nie jest to usterka, a środek bezpieczeństwa, który ma na celu ochronę obwodów elektrycznych. Po czasie 10 – 15 sekund pojazd wznowi normalne działanie.
ZDALNIE STEROWANY SAMOCHÓD PORUSZA SIĘ SAM	• W obszarze działania występują zakłócenia radiowe. • Możliwe, że niedaleko znajduje się inny zdalnie sterowany pojazd działający na tej samej częstotliwości.
ZDALNIE STEROWANY SAMOCHÓD PORUSZA POWOLI	• W obszarze działania występują zakłócenia radiowe. • Możliwe, że niedaleko znajduje się inny zdalnie sterowany pojazd działający na tej samej częstotliwości. • Czy baterie są słabe lub wyczerpane?
SPADEK WYDAJNOŚCI, NIEPRAWIDŁOWE RUCHY LUB BRAK RUCHU	Sprawdzić baterie. Jeśli zachodzi taka potrzeba, naładować akumulator i/lub wymienić baterie w pojeździe i pilocie na nowe baterie alkaliczne.

- SZANUJ SWÓJ ZDALNIE STEROWANY POJAZD

Zdalnie sterowany samochód sterowany jest falami radiowymi. Jeśli użytkownik odpowiednio dba o pojazd, zapewni on mu godziny zabawy! Unikać gorąca, piasku i silnych zderzeń!

- A** Przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- B** Unikać bezpośrednich promieni słonecznych.
- C** Nie wystawiać na działanie deszczu ani wody.
- D** Unikać piachu i kurzu.
- E** Unikać kolizji.

X - CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- A** Za pomocą szczoteczki wyczyścić miejsca, gdzie dostał się brud i kurz.
- B** Wyczyścić korpus miękką szmatką lub ściereczką antystatyczną.
- C** Nie czyścić pojazdu za pomocą środków chemicznych ani wody.

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI FEDERALNEJ KOMISJI ŁĄCZNOŚCI (FCC)

UWAGA:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 Przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC). Obsługa podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i
- (2) Urządzenie to musi zaakceptować wszystkie otrzymane zakłócenia, włączając zakłócenia, które mogą spowodować niepożądane działanie.

Ostrzeżenie: Zmiany lub modyfikacje nie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą unieważnić prawa użytkownika do używania urządzenia. UWAGA: Sprzęt ten został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te opracowano, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Sprzęt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, jeśli nie jest instalowany i używany zgodnie z niniejszymi instrukcjami, może spowodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednakże żadnej gwarancji, że zakłócenia te nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie sprzętu, zaleca się, aby użytkownik rozwiązał problem z zakłóceniami w jeden lub więcej z poniższych sposobów:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów między sprzętem i odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Zgłoszenie się do sprzedawcy lub doświadczonego technika radiowego/telewizyjnego w celu otrzymania pomocy.

UWAGA PRODUCENTA

Modyfikacje nie zatwierdzone przez producenta mogą unieważnić prawa użytkownika do używania urządzenia.

UWAGA RODZICE

Niniejszą zabawkę i jej wyposażenie należy regularnie sprawdzać pod kątem ewentualnych zagrożeń, a potencjalnie niebezpieczne części należy naprawiać lub wymieniać.



NIKKO TOYS LTD.

www.nikkotoys.com

? customerservice@nikkotoys.com



OSTRZEŻENIE:

Nie odpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesięcy życia ze względu na małe części. Ryzyko zadławienia.



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD



VARNING! KVÄVNINGSRISK

Smådelar. Ej för barn under 3 år.



Använd endast produkten och dess tillbehör när fullt monterad och i enlighet med denna handbok!

- Använd inte detta fordon i vatten, lera eller sand.
- Produkten och dess tillbehör är inte lämpliga för barn under 36 månader, på grund av små delar som kan sväljas.
- Avsedd för barn ålder 8 år och äldre.
- Tillsyn av en vuxen rekommenderas starkt.
- Kör bilen i ett säkert område bort från människor, husdjur, bilar etc.
- Kör inte på gator eller när det är mörkt.
- Rör inte eller försöka plocka upp bilen när den är i rörelse. Vänta tills den har stannat helt.
- Håll hår, fingrar, ansikte och löst sittande kläder från fram- och bakhjulen när bilen är påslagen eller när sändaren arbetar.
- Kör inte fordonet mot väggar eller andra hårda föremål.
- Vara en ansvarsfull förare!
- Tappa inte eller påverka produkten och dess tillbehör negativt.
- Kontrollera om en nära sändare ger störningar eller signaler med samma frekvens. I sådant fall, flytta till en annan plats eller prova igen efter ett tag.
- Försök aldrig att ta isär eller modifiera produkten eller dess tillbehör.

BATTERI OCH USB-KABEL



VIKTIG BATTERI SÄKERHETSINFORMATION

VARNING: ATT UNDVIKA BATTERILÄCKAGE:



OBS: BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS KORREKT.

Kontakta din lokala avfallshantering eller annan lämplig lokal myndighet för information.

- Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet och följ leksaks och batteritillverkarens anvisningar.
- Använd endast batteritypen som rekommenderas.
- Försök inte kortsluta, ladda, ta isär eller värma upp batterier.
- Kasta inte batterierna i eld eller blöt ner dem.
- Blanda inte eller använd nya och gamla batterier.
- Blanda inte eller använd olika typer av batterier tillsammans.
- Ej laddningsbara batterier får inte laddas på grund av explosion.
- Ta ur uppladdningsbara batterier från produkten innan du laddar.
- Ladda endast batterier i vuxet sällskap och följ instruktionerna från tillverkaren för batteriet och USB-kabeln.
- Endast barn som är 8+ gamla får använda USB-kabeln och endast i vuxet sällskap.
- Batteribyte bör göras i närvaro av en vuxen.
- Ta ut batterierna ur produkten för förvaring. Batterierna kan vara varma.
- Efter användning, se till att stänga av brytaren.
- Ta ur svaga eller förbrukade batterier från produkten.
- Kassera batterierna på ett säkert och korrekt sätt, i enlighet med lokala krav.

BATTERI LADDNING AND UNDERHÅLL



OBS: BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS KORREKT. Kontakta din lokala avfallshantering eller annan lämplig lokal myndighet för information.

VARNING: USB-KABELN ÄR INTE EN LEKSAK

- Kontrollera batteriförpackningen regelbundet efter läckage, korrosion och skada, inklusive pluggar, fodral och andra delar. Använd ej om något är skadat.
- Ladda inte batterier med en annan USB-kabel än den som medföljer med produkten.
- Ladda inte batterier i närheten av små barn.
- Kortslut inte batteriet, då kan batteriet bli varmt och svälla upp.
- Använd inte, förvara eller ladda batteriet på varma platser, nära ett element, eller heta platser eller fuktiga platser.
- Fordonet kommer inte att kunna åka utan ett 7.4V laddningsbart Li-ion 18650 batteri och matchande USB-kabel som vanligtvis finns tillgängligt för R/C-fordon i många leksaks- och hobbybutiker. Följ alltid instruktionerna som kommer med din batteriförpackning.
- Leksaken får endast användas med den rekommenderade USB-kabeln.
- För att bevara batteriets livslängd så rekommenderar vi att du laddar batteriet helt minst en gång var 3:e månad

KÖRNING OCH LADDNINGSTID

- Körtiden varierar under batteriets livscykel. Det första laddningarna ger en något kortare körtid.

BATTERI LADDNINGS INSTRUKTION



NOTERA: BATTERI PAKETET SKA LADDAS ENLIGT NEDANSTÅENDE INTRUKTION NEDAN, LIKADANT VARJE GÅNG FÖR ATT FÅ BÄSTA RESULTAT. DET FÖRSTA 6 LADDNINGARNA KOMMER KÖRTIDEN BLIR LÄNGRE OCH LÄNGRE, EFTER 6 LADDNINGAR HAR BATTERIET UPPNÅTT FULL KAPACITET.

Dra ner- Kyl ner- Ladda upp

1. Efter den första laddningen, för bästa prestanda kör alltid batteriet helt tomt innan du laddar det igen. Kör tills fordonshjul/rotorer/propellrar/motorer långsam stannar.
2. Se till att batteriet är kallt innan du laddar på nytt.

Varmt Batteri Pack

1. Batteri Packet blir varmt när det används. Det är normalt men var försiktig. Vänta tills Batteri Packet har kallnat, ca: 20 minuter eller mer innan du laddar. Att ladda batteriet när det är varmt minskar antalet laddningstillfällen avsevärt.
2. Efter laddning blir batteriet varmt. Det är normalt.

KONTROLLERA RUBRIKERN A I - IX MED DIAGRAMMEN PÅ SIDORNA 1 - 7.

I - LADDNINGS INSTRUKTION

Ta ut batteriet från fordonet innan du laddar det

1. Koppla batteripaketet till USB-kabeln så som informationen visar.
2. Koppla USB av C-typen i en laddningsenhet.
3. Det röda ljuset på USB-kabeln visar att batteriet laddas.
4. Lampan ändras till grönt för att indikera att batteripaketet är fulladdat.



**8+ VARNING: LÅT ENDA ST BARN SOM ÅR MINST 8 ÅR GAMLA
ANVÄNDA USB-KABELN TILL BATTERIET. GE NOGA
INSTRUKTIONER SÅ ATT BARNET KAN ANVÄNDA USB-KABELN
TILL BATTERIET PÅ RÄTT SÄTT, UTAN ATT LEKA MED DEN.**



VARNING: ENDA ST FÖR INOMHUS ANVÄNDNING.

TIPS FÖR Li-ion LADDNINGSBART BATTERIPAKET

- Överladda inte batteripaketet. Koppla ut USB-kabeln från laddningsenheten när den rekommenderade laddningstiden är slut (Ungefär 100 minuter).
- Förvara batteriet urladdat.
- Batteriet kommer att ha sämre kapacitet i varmt väder.
- Laddtiden är 100 minuters. Kontrollera att laddtiden inte blir längre eller kortare än rekommenderad laddtid. Det kan i så fall påverka batteriets livlängd.
- När batteriets kapacitet blir sämre och sämre är det dags att byta ut batteriet. Det kan du köpa på [www. Nikko.se](http://www.Nikko.se)
- Om det blir kortare körtid eller om hjulen inte snurrar kan kapaciteten på något av batterierna var dåligt. Power dioden blir svagare när batteriet blir sämre. Detta är en indikation på att något av batterierna är dåligt.
- Om körtiden blir kortare eller hjulen inte kör med full kraft, då är kapaciteten på 1.5V batteriet eller 7.4V batteripaketet otillräckligt. Detta är ett tecken som indikerar att du behöver byta ut 1.5V batteriet eller ladda om 7.4V batteripaketet.
- När batteri temperaturen blir för hög går en automatsäkring för att skydda mottagren och batteriet i bilen. Om detta händer vänta tills batteriet kallnar innan du laddar eller kör med bilen igen.
- Om batteriet ofta blir laddat utan att det har blivit helt urladdat först, blir det långsamt sämre(batteri minne effekt). Detta är vanligt bland laddningsbara batterier. Kör bilen till sen nästan stannar innan du laddar batteriet.

II - SÄNDARE BATTERIINSTALLATION

1. För att ta bort batteriluckan, lossa skruven för att öppna.
2. Öppna batteriluckan i riktning som visas på bilden och tryck lätt på dess centrum.
3. Sätt i 1,5 V (AAA / LR03) batterier x4 med polerna (+/-) som visas i botten på batterifacket. Sätt tillbaka batterilocket, sätt tillbaka i omvänd ordning.

OBS: För bästa prestanda ska endast alkaliska batterier användas. För att ta ut batterierna, utför installationen i omvänd ordning.

III - FORDONETS BATTERIINSTALLATION

1. Ladda 7.4V batteripaketet helt innan du använder det.
2. Stäng av fordonet.
3. Lossa skruven som håller fast batteriluckan.
4. Avlägsna batteriluckan.
5. Sätt i 7.4V Li-ion batteripaketet i batterifacket med korrekt polaritet (+/-).
Sätt tillbaka batterilocket och stäng det ordentligt.

OBS: För att ta ut batterierna, vänd på installationen.



DETTA FORDON ÄR MYCKET SNABBT. MANÖVRERA FORDONET FÖRSIKTIGT. FÖR ATT SKYDDA FORDONETS MOTOR, LÅT DET SVALNA I MINST 20 MINUTER EFTER ATT DU ANVÄNT ETT BATTERIPAKET.

IV - HUR MAN ÅTERFÅ FÖRBINDELSE

OBS: OM SÄNDAREN OCH FORDONET INTE KAN PARAS IHOP, FÖLJ ANVISNINGAR FÖR ATT ÅTERFÅ FÖRBINDELSE.

1. Fjärrkontrollen och fordonet måste vara länkade före första användningen.
2. Se till att fordonet är laddat och i "OFF" läge.
3. Se till att batterierna är installerade i fjärrkontrollen
4. Sätt fordonet i "ON" läge och sätt sedan på fjärrkontrollen i "ON" läge.
5. Installationen måste göras i denna ordning för att parkopplingen ska fungera.
6. Framhjulen rycker till åt vänster och höger om parkopplingen har lyckats.
7. Upprepa dessa steg om parkopplingen inte lyckades.

V - SÅ HÄR ANVÄNDER DU TRIMSPAKEN

- Innan du använder fordonet, justera trimspaken först.

STYRNINGSS TRIM (ST.W)

- "Styrnings Trim" är att finjustera styrningen. Om framhjulen inte är raka, justera "Styrnings Trim" antingen vänster/höger tills hjulen är raka.
1. Lyft upp fordonet genom att sätta det på ett stabilt föremål.
 2. Slå PÅ sändaren.
 3. Slå PÅ fordonet.
 4. Vrid "Styrttrim" – rattknappen på sändaren antingen till vänster eller höger tills framhjulen är framåtriktade

VI - DRIFT AV RADIOSTYRT FORDON

SÄTT PÅ FORDONET OCH SÄNDARE.

- A** FRAMÅT
- B** BAKÅT
- C** VÄNSTERSVÄNG – FRAMÅT (Samtidigt)
- D** HÖGERSVÄNG – FRAMÅT (Samtidigt)
- E** VÄNSTERSVÄNG – BAKÅT (Samtidigt)
- F** HÖGERSVÄNG – BAKÅT (Samtidigt)

OBS: Efter lek, stäng alltid av bilen. Ta ut batterierna ur kontrollern och fordonet när de inte används eller vid förvaring. Läckage kan uppstå och orsaka skador om de lämnas under en lång tidsperiod.

VII - HÖG / LÅG HASTIGHETS OMKOPPLARE



OBS: FORDONET KAN ENDAST KÖRAS PÅ LÅG HASTIGHET PÅ GRÄS. OM HÖG HASTIGHET VÄLJS KOMMER EN SÄKERHETSKRETS STÅNGA AV FORDONET AUTOMATISKT EFTER 10–15 SEKUNDER. UNDER DENNA PERIOD KOMMER FORDONET INTE ATT SVARA PÅ SIGNALER FRÅN SÄNDAREN. DETTA ÄR INGET FEL UTAN EN SÄKERHETSÅTGÄRD FÖR ATT SKYDDA DE ELEKTRONISKA KRETSARNA. EFTER CA 10–15 SEKUNDER KOMMER FORDONET ATT ÅTERUPPTA NORMAL DRIFT.

VIII - FELSÖKNING OCH VÅRD AV DET RADIOSTYRDA FORDONET

A BEGRÄNSAT RADIORÄCKVIDD

Medan det radiostyrda fordonet kan vara synligt på ett avstånd, kan full operativ kontroll förloras. Håll kontrollern högt i luften och styr fordonet tillbaka.

B STÖRNING

Andra radiosignaler kan orsaka förlust av kontroll. Ta bort fordonet från ett område med störningar.

DET RADIOSTYRDA FORDONET RÖR SIG INTE	• Är + och – kontakterna korrekt matchade i kontrollern? • Är metallkontaktflikarna i beröring, rostiga eller smutsiga i kontrollern? • Finns det batterier i fordonet och kontrollern? • Är strömbrytaren påslagen för att köra? • Är batterierna svaga eller tagit slut? • Fordonet kan endast köras på LÅG hastighet på gräs. Om HÖG hastighet väljs kommer en säkerhetskrets stänga av fordonet automatiskt efter 10–15 sekunder. Under denna period kommer fordonet inte att svara på signaler från sändaren. Detta är inget fel utan en säkerhetsåtgärd för att skydda de elektroniska kretsarna. Efter ca 10–15 sekunder kommer fordonet att återuppta normal drift.
DET RADIOSTYRDA FORDONET RÖR SIG AV SIG SJÄLV	• Det finns radiostörningar i området. • Ett annat radiostyrt fordon med samma frekvens finns i närheten.
DET RADIOSTYRDA FORDONET RÖR SIG LÅNGSAMT	• Det finns radiostörningar i området. • Ett annat radiostyrt fordon med samma frekvens finns i närheten. • Är batterierna svaga eller tagit slut?
TAPPAD PRESTANDA, INKONSEKVENT RÖRELSE ELLER UNDERLÅTENHET ATT KÖRA	Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt ut batterierna i det radiostyrda fordonet och kontrollern med nya alkaliska batterier.

XI - BEHANDLA DITT RADIOSTYRDA FORDON VÄL

Radiovågor styr det radiostyrda fordonet. Vårda ditt fordon så kommer det ge många timmars underhållning! Undvik värme, sand och kraftiga kraschar!

- A** Förvara på säker plats.
- B** Inget direkt solljus.
- C** Inget regn eller vatten.
- D** Ingen sand eller damm.
- E** Inga kollisioner.

X - RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- A** Borsta områden där smuts och damm fastnat.
- B** Torka fordonet med en mjuk trasa.
- C** Rengör inte fordon med kemikalier eller vatten.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION GODKÄND

OBS:

Denna enhet uppfyller Del 15 i FCC-reglerna. Användningen är underställd följande två villkor:

(1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar, och

(2) Enheten måste acceptera mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Varning: Ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för överensstämelsen kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen. OBS: Denna utrustning har testats och funnits uppfylla gränserna för en Klass B digital enhet, enligt Del 15 av FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i hemmet. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen slås av och på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för hjälp.

TILLVERKARENS ANMÄRKNINGAR

Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

OBSERVERA FÖRÄLDRAR

Denna leksak och alla tillbehör måste undersökas regelbundet för potentiella faror och eventuella potentiellt farliga delar repareras eller byts ut.



NIKKO TOYS LTD.

www.nikkotoys.com

customerservice@nikkotoys.com



WARNING:

Inte lämplig för barn under 36 månader på grund av små delar. Kvävningsrisk.



VAROTOIMI



VAROITUS! TUKEHTUMISEN VAARA

Sisältää pieniä osia. Ei sovellu alle 3-vuotiaille.



Käytä tuotetta ja sen lisävarusteita oikein asennettuina ja käyttöohjeen mukaisesti!

- Älä leiki autolla vedessä, mudassa tai hiekassa.
- Tuote ja sen lisävarusteet eivät sovellu alle 3-vuotiaille lapsille pienten osien vuoksi, jotka voivat joutua nieluun.
- Tarkoitettu 8 vuotta täyttäneille.
- Aikuisen henkilön valvonta suositeltavaa.
- Leiki autolla turvallisessa paikassa, jossa ei ole esim. muita henkilöitä, lemmikkieläimiä tai autoja.
- Älä leiki kaduilla tai pimeässä.
- Älä koske tai yritä nostaa autoa kun se on liikkeessä. Odota, kunnes se on täysin pysähtynyt.
- Pidä hiukset, sormet, kasvot ja löysät vaatteet etu- ja takarenkaiden ulottumattomissa, kun auto on kytketty päälle tai kun lähetin on toiminnassa.
- Älä aja autoa seiniä tai muita kovia esineitä päin.
- Ole vastuullinen ajuri!
- Älä pudota tai iske tuotetta tai sen lisävarusteita.
- Tarkista, että lähellä oleva lähetin ei tuota häiriöitä tai samalla taajuudella sijaitsevia signaaleja. Tällaisessa tapauksessa siirry toiseen paikkaan tai yritä hetken kuluttua uudelleen.
- Älä koskaan yritä purkaa tuotetta osiin tai tehdä muutoksia siihen tai lisävarusteisiin.

AKUT JA USB-KAAPELI



TÄRKEÄÄ TIETOA PARISTOJEN TURVALLISUUDESTA

HUOMIO: PARISTOVUODON VÄLTÄMISEKSI.



HUOMAUTUS: PARISTOT TÄYTYY KIERRÄTTÄÄ TAI HÄVITTÄÄ

OIKEIN. Ota yhteyttä kuntasi jätehuoltoviranomaiseen tai muuhun jäteasioista vastuulliseen virastoon.

- Varmista, että paristot on asetettu sisään oikein päin sekä noudata lelun ja paristojen valmistajan ohjeita.
- Käytä vain suositeltavia paristotyypppejä.
- Älä yritä oikosulkea, ladata, purkaa tai kuumentaa paristoja.
- Älä hävitä paristoja polttamalla äläkä kastele niitä.
- Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja yhdessä.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen räjähdysvaaran vuoksi.
- Poista akut tuotteesta ennen niiden uudelleenlataamista.
- Lataa akut ainoastaan aikuisen valvonnassa ja noudata akun ja USB-kaapelin valmistajan ohjeita.
- Ainoastaan yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää USB-kaapelia, ja vain aikuisen valvonnassa.
- Paristojen vaihto tulisi tehdä aikuisen henkilön valvonnassa.
- Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan. Paristot voivat kuumeta.
- Käytön jälkeen kytke tuote pois päältä.
- Poista heikot ja käytetyt paristot tuotteesta.
- Hävitä paristot turvallisesti ja oikein paikallisten määräysten mukaisesti.



PARISTOJEN LATAUS JA HUOLTO



HUOMAUTUS: PARISTOT TÄYTYY KIERRÄTTÄÄ TAI HÄVITTÄÄ OIKEIN. Ota yhteyttä kuntasi jätehuoltoviranomaiseen tai muuhun jäteasioista vastuulliseen virastoon.

VAROITUS: USB-KAAPELI EI OLE LELU.

- Tarkista akku säännöllisesti vuotojen, korroosion, vaurioiden sekä liittimien, kuorien ja kaikkien muiden osien osalta. Jos se on vaurioitunut, älä käytä sitä.
- Älä lataa akkuja muulla kuin mukana toimitetulla USB-kaapelilla.
- Älä lataa paristoja pienten lasten ulottuvilla.
- Älä oikosulje akkua, oikosulun seurauksena akku voi laajentua ja kuumentua, jolloin siitä tulee erittäin vaarallinen.
- Älä käytä, varastoi tai lataa paristoja lämmittimen lähellä tai muussa kuumassa tai kosteassa paikassa.
- Ajoneuvo ei toimi ilman 7.4V ladattavaa Li-ion 18650 akkua ja sopivaa USB-kaapelia, jotka ovat yleisesti saatavilla radiokauko-ohjattuihin ajoneuvoihin useissa lelu- ja harrastekaupoissa. Noudata aina akun mukana tulevia ohjeita.
- Lelua saa käyttää ainoastaan suositellun USB-kaapelin kanssa.
- Akun käyttöiän parantamiseksi suositellaan täyteen lataamista vähintään kerran kolmessa kuukaudessa.

TOIMINTA- JA LATAUSAJAT

- Akun toiminta-aika vaihtelee olosuhteiden mukaan. Toiminta-aika voi vaihdella akun elinkaaren aikana, ensimmäisillä latauserroilla ajoaika on lyhyempi kuin myöhemmillä latauserroilla.

AKUNLATAUSOHJEET



HUOM! AKKU PYSYY HYVÄSSÄ KUNNOSSA KUN NOUDATAT NÄITÄ OHJEITA AINA KUN LATAAT AKKUA. TOIMINTA-AIKA ON LYHYEMPI ENSIMMÄISELLÄ LATAUSKERRALLA. TOIMINTA-AIKA PITENEE KUUDEN LATAUSKERRAN JÄLKEEN.

Kuluta loppuun - Jäähdytä - Lataa

1. Ladattuasi akun ensimmäisen kerran, anna akun kulua loppuun ennen kuin lataat sen uudelleen. Käytä kunnes auton renkaat/roottorit/potkurit/moottorit hidastuvat pysähtyäkseen
2. Anna akun jäähtyä ennen uudelleenlatausta.

Akun kuumuus

1. Akku kuumenee käytön jälkeen! Tämä on normaalia, mutta ole varovainen. Odota kunnes akku on viileä (20 minuuttia tai tarvittaessa kauemmin) ennen lataamista. Jos lataat akkua kun se on vielä kuuma, latauskertojen määrä vähenee huomattavasti.
2. Efter laddning blir batteriet varmt. Det är normalt.

KATSO KAPPALEET I - IX JA KUVAT SIVUILTA 1 - 7.

I - LATAUSOHJEET

Poista akku ajoneuvosta ennen lataamista.

1. Yhdistä akku USB-kaapeliin kuvan mukaisesti.
2. Liitä USB-tyyppi C latauslaitteeseen.
3. Punainen valo USB-kaapelissa osoittaa, että akku on latautumassa.
4. Valo muuttuu vihreäksi osoittaen, että akku on latautunut täyteen.



8+ VAROITUS: SALLI VAIN VÄHINTÄÄN 8 VUOTIAIDEN LASTEN KÄYTTÄÄ AKUN USB-KAAPELIA. ANNA RIITTÄVÄT OHJEET NIIN, ETTÄ LAPSI OSAA KÄYTTÄÄ AKUN USB-KAAPELIA EIKÄ SE OLE LELU.



VAROITUS: VAIN SISÄKÄYTTÖÖN.

Li-ion LADATTAVAN AKUN LATAUSOHJEITA

- Älä yllilataa akkua. Irrota USB-kaapeli latauslaitteesta suositellun latausajan lopussa (noin 100 minuuttia).
- Tyhjennä akku ennen säilytystä.
- Akku tyhjenee nopeammin lämpimässä paikassa.
- Latausaika on 100 minuutin. Lyhyempi tai pidempi latausaika vaikuttaa akun laatuun kielteisesti.
- Kun akun käyttöaika on lyhentynyt huomattavasti, akku kannattaa vaihtaa.
- Jos ajon kesto lyhenee tai renkaat eivät pyöri täydellä teholla, 1.5V pariston tai 7.4V akun kapasiteetti ei riitä. Tämä on merkki siitä, että sinun on vaihdettava 1.5V paristo tai ladattava 7.4V akkupaketti.
- Varmista, että olet ladannut akun uudelleen, ennen kuin käytät sitä. Jos et käytä autoa heti uudelleenlatauksen jälkeen, lataus purkautuu ja ajoneuvolla ei voi ajaa.
- Kun pariston lämpötila nousee liian korkealle virtapiiri sulkeutuu automaattisesti suojatakseen lähettimen virtapiiriä sekä ajoneuvon paristoa. Tässä tapauksessa odota, kunnes paristo jäähtyy ennen kuin lataat sen uudelleen tai ajat autolla.
- Jos uudelleenladattavaa paristoa ladataan toistuvasti siten, että se ei ole ensin purkautunut riittävästi, pariston kapasiteetti heikkenee vähitellen (pariston muistivaikutus).
- Tämä on tavanomaista uudelleenladattaville paristoille. Varmista, että aloitat pariston uudelleenlataamisen, kun olet käyttänyt ajo-neuvoa lähes pariston tehon loppumiseen asti.

II - PARISTON ASETTAMINEN LÄHETTIMEEN

1. Irrota ruuvi, jotta voit avata paristolokeron kannen.
2. Avaa paristolokeron kansi kuvan osoittamaan suuntaan painaen sitä samalla kevyesti keskeltä.
3. Aseta kolme 1,5 V:n (AAA/LR03) paristoa oikein päin (+/-) paristolokeroon kuvan osoittamalla tavalla. Aseta kansi päälle ja toimi päinvastaisessa järjestyksessä.

HUOMAUTUS: Käytä vain alkaliparistoja, jotta tuote toimii moitteettomasti. Poista paristot päinvastaisessa järjestyksessä kuin asennusta tehtäessä.

III - PARISTON ASETTAMINEN AUTON

1. Lataa 7.4V Li-ion akku täyteen ennen käyttöä.
2. Sammuta ajoneuvo.
3. Avaa paristokotelon kansi löysäämällä ruuvi.
4. Irrota paristokotelon kansi.
5. Laita 7.4V Li-ion akku koteloon oikealla napaisuudella (+/-).
Aseta akkukotelon kansi takaisin paikoilleen ja lukitse se kunnolla.

HUOMIO: Poista paristot päinvastaisessa järjestyksessä kuin asennusta tehtäessä.



TÄMÄ AJONEUVO ON ERITTÄIN NOPEA. KÄYTÄ AJONEUVOA VAROVAISESTI. KILPA-AUTON MOOTTORIN SUOJAAMISEKSI, ANNA SEN JÄÄHTYÄ VÄHINTÄÄN 20 MINUUTIN AJAN ENNEN AKUN KÄYTTÄMISTÄ.

IV - UUDEN YHTEYDEN MUODOSTAMINEN

HUOMAUTUS: JOS LÄHETIN JA AJONEUVO EI VOI MUODOSTAA PARI, NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA UUDEN YHTEYDEN LUOMISEKSI.

1. Ohjain ja ajoneuvo on yhdistettävä toisiinsa ennen ensimmäistä käyttöä.
2. Varmista, että ajoneuvo on ladattu ja kytkin 'OFF' asennossa.
3. Varmista, että paristot on asennettu ohjaimeen.
4. Käännä ajoneuvo 'ON' asentoon ja ohjain 'ON' asentoon.
5. Asennus on tehtävä tässä järjestyksessä, jotta yhdistäminen onnistuu.
6. Etupyörät kääntyvät vasemmalle ja oikealle, jos yhdistäminen on onnistunut.
7. Toista vaiheet uudelleen, mikäli yhdistäminen ei onnistunut.

V - TRIMMIVIVUN SÄÄTÖ

- Säädä trimmivivua ennen ajoneuvon käyttöä.

TRIMMIOHJAIN (ST.W)

- "Trimmiohjain" on tarkoitettu ohjauksen hienosäätöä varten. Jos etupyörät eivät ole suorassa, säädä "trimmiohjainta" joko vasemmalle/oikealle, kunnes pyörät ovat suorassa.

1. Nosta ajoneuvo asettamalla se tukevan esineen päälle.
2. Kytke PÄÄLLE lähetin.
3. Kytke PÄÄLLE ajoneuvo.
4. Käännä lähettimen nuppia "Steering Trim" – ST.W joko vasemmalle tai oikealle, kunnes etupyörät ovat suorat.

VI - AUTON OHJAAMINEN

KYTKE AUTON JA LÄHETTIMEEN VIRTAA PÄÄLLE.

- A** ETEENPÄIN
- B** TAAKSEPÄIN
- C** KÄÄNNÖS VASEMMALLE – ETEENPÄIN (samanaikaisesti)
- D** KÄÄNNÖS OIKEALLE – ETEENPÄIN (samanaikaisesti)
- E** KÄÄNNÖS VASEMMALLE – TAAKSEPÄIN (samanaikaisesti)
- F** KÄÄNNÖS OIKEALLE – TAAKSEPÄIN (samanaikaisesti)

HUOMAUTUS: Kytke virta autosta aina käytön jälkeen. Poista paristot ohjauslaitteesta ja kauko-ohjattavasta autosta kun niitä ei käytetä. Paristot voivat muuten vuotaa ja aiheuttaa vahinkoa, jos ne jätetään sisään pitkäksi aikaa.

VII - SUUREN / ALHAISEN NOPEUDEN VALINTAKYTKIN



HUOMIO: AJONEUVOA VOIDAAN KÄYTTÄÄ VAIN ALHAISELLA NOPEUDELLA NURMIKOLLA. JOS KORKEA NOPEUS ON VALITTUNA, TURVAPIIRI SAMMUTTAA AJONEUVON AUTOMAATTISEN 10-15 SEKUNNIN SISÄLLÄ. TÄNÄ AIKANA AJONEUVO EI REAGOI LÄHETTIMESTÄ TULEVIIN SIGNAALEIHIN. TÄMÄ EI OLE VIKA VAAN TURVALLISUUSTOIMENPIDE, JOKA SUOJAA ELEKTRONIIKKAA. NOIN 10-15 SEKUNNIN KULUTTUA AJONEUVO PALAUTUU NORMAALIIN KÄYTTÖTILAAN.

VIII - ONGELMAT JA RATKAISUT

A RAJOITTUNUT KAUKO-OHJAUS

Vaikka auto on näkyvässä, sen ohjaaminen ei kuitenkaan onnistu. Pidä ohjauslaitetta ylhäällä ilmassa ja ohjaa auto takaisin.

B HÄIRIÖT

Muut radiosignaalit voivat häiritä auton ohjausta. Siirrä auto pois häiriöalueelta.

AUTO EI LIIKU	• Onko paristot asetettu ohjauslaitteeseen oikein päin + and - merkkejä vastaavasti? • Ovatko ohjauslaitteen paristot asetettu kunnolla sisään, ovatko navat ruosteiset tai likaiset? • Oletko asettanut paristot autoon ja ohjauslaitteeseen? • Onko virta kytketty päälle? • Ovatko paristot liian heikot tai tyhjä? • Ajoneuvoa voidaan käyttää vain ALHAISELLA nopeudella nurmikolla. Jos KORKEA nopeus on valittuna, turvapiiri sammuttaa ajoneuvon automaattisesti 10-15 sekunnin sisällä. Tänä aikana ajoneuvo ei reagoi lähettimestä tuleviin signaaleihin. Noin 10-15 sekunnin kuluttua ajoneuvo palautuu normaaliin käyttötilaan.
AUTO LIIKKUU ITSESTÄÄN	• Käyttöalueella on häiriöitä. • Toinen kauko-ohjattava auto on samalla taajuudella lähistöllä.
AUTO LIIKKUU LIIAN HITAASTI	• Käyttöalueella on häiriöitä. • Toinen kauko-ohjattava auto on samalla taajuudella lähistöllä. • Ovatko paristot liian heikot tai tyhjä?
TOIMINNAN HIDASTUMINEN, EPÄTASAINEN LIIKE TAI EI TOIMI OLLENKAAN	Tarkista paristot. Jos tarpeen lataa akkupakka ja/tai vaihda auton ja ohjauslaitteen akut uusiin alkaliakkuihin.

XI - KÄSITTELE AUTOASI HYVIN

Auto toimii radioaaltojen välityksellä. Pidä huolta autostasi niin voit leikkiä sillä tuntikausia! Vältä kuumuutta, hiekkaa ja kovia törmäyksiä!

- A** Säilytä turvallisessa paikassa.
- B** Vältä suoraa auringonvaloa.
- C** Älä käytä sateella tai vedessä.
- D** Vältä hiekkaa ja pölyä.
- E** Vältä törmäyksiä.

X - PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

- A** Puhdista harjalla likaa ja pölyä keräävät kohdat.
- B** Pyyhi runko pehmeällä rievulla tai liinalla.
- C** Älä puhdista autoa kemikaaleilla tai vedellä.

FCC-VAATIMUSTENMUKAISUUS

HUOMAUTUS:

Laitte täyttää FCC-sääntöjen kohdan 15 vaatimukset. Käyttö seuraavien ehtojen mukaisesti:

(1) Laitte ei saa aiheuttaa häiriöitä ja

(2) Laitteen käytössä tulee hyväksyä häiriöt, myös sellaiset häiriöt, jotka aiheuttavat ei-toivottua toimintaa.

Varoitus: Tuotteeseen tehtävät muutokset, joita vastuullinen taho ei nimenomaan ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. HUOMAUTUS: Laitte on testattu ja se täyttää luokan B digitaalilaitteelle asetetut rajoitukset FCC-sääntöjen kohdan 15 mukaan. Nämä rajoitukset on tarkoitettu suojaamaan haitallisilta häiriöiltä kotikäytössä. Laitte tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuuksia energiaa, jos sitä ei ole asennettu tai sitä ei käytetä ohjeiden mukaan, ja voi häiritä radioyhteyksiä. Kuitenkaan ei voida taata, että häiriöitä ei esiinny tässä asennustavassa. Jos laite aiheuttaa häiriöitä radiossa tai televisiossa, mikä voidaan todeta kytkemällä laite päälle ja pois päältä, käyttäjää suositellaan kokeilemaan yhtä tai useaa näistä ohjeista:

- Suuntaa uudelleen tai muuta vastaanottavan antennin asentoa.
- Suurennala laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Yhdistä laite virtapiiriin, joka on eri kuin vastaanottimeen liitetty virtapiiri.
- Jos tarvitset apua, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai pätevään radio- ja televisiotekniikkoon.

VALMISTAJAN HUOMAUTUS

Muutokset, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

HUOMAUTUS VANHEMMILLE

Lelu ja kaikki lisävarusteet täytyy tarkistaa säännöllisesti, ettei niissä ole vaurioita. Vaurioituneet osat tulee korjata tai korvata uusilla.



NIKKO TOYS LTD.

www.nikkotoys.com

? customerservice@nikkotoys.com



VAROITUS:

Ei soveltu alle 3-vuotiaille pienten osien vuoksi.
Tukehtumisvaara.



KEHITÄMME JA PÄIVITÄMME JATKUVASTI TUOTTEITAMME NIIDEN LAADUN JA ARVON PARANTAMISEKSI.
TÄSTÄ JOHTUVEN KÄYTTÖOHJEESSA OLEVAT KUVAT EIVÄT AINA VASTAA PAKKAUKSESSA OLEVAA TUOTEMALLIA.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

Μικρά κομμάτια. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.



Λειτουργήστε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο όταν είναι πλήρως συναρμολογημένο και σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο!

- Μην χρησιμοποιείτε το όχημα σε νερό, λάσπη ή άμμο.
- Αυτό το προϊόν και τα αξεσουάρ του δεν είναι κατάλληλα για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, καθώς εμπεριέχει μικροσκοπικά κομμάτια τα οποία μπορούν να καταποθούν.
- Προορίζεται για παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω.
- Προτείνεται να υπάρχει επίβλεψη από ενήλικα.
- Οδηγήστε το όχημά σας σε ασφαλές μέρος, μακριά από ανθρώπους, κατοικίδια ζώα, αυτοκίνητα, κ.λπ.
- Μην οδηγείτε σε δρόμους ή όταν είναι σκοτάδι.
- Μην αγγίζετε και μην προσπαθείτε να σηκώσετε το όχημα όταν είναι σε κίνηση. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει τελείως.
- Κρατήστε τα μαλλιά, τα δάχτυλα, το πρόσωπό σας και τα φαρδιά ρούχα μακριά από τους μπροστινούς και τους πίσω τροχούς όταν το όχημα είναι σε λειτουργία ή όταν ο πομπός είναι σε λειτουργία.
- Μην οδηγείτε το όχημα προς τοίχους ή άλλα σκληρά αντικείμενα.
- Λειτουργήστε το υπεύθυνα!
- Μην ρίχνετε και μην συγκρούετε το προϊόν και τα εξαρτήματά του.
- Ελέγξτε εάν ένας πομπός σε κοντινή απόσταση δημιουργεί παρεμβολές ή σήμα με την ίδια συχνότητα. Σε αυτή την περίπτωση, μετακινηθείτε σε άλλη θέση και προσπαθήστε ξανά μετά από λίγο.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε το προϊόν και τα εξαρτήματά του.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΛΩΔΙΟ USB



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΔΙΑΡΡΟΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ. Επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο διαχείρισης στερεών αποβλήτων ή άλλο κατάλληλο οργανισμό για πληροφορίες.

- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή πολικότητα και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του παιχνιδιού και της μπαταρίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταρίας που συνιστάται.
- Μην επιχειρήσετε να βραχυκυκλώσετε, φορτίσετε, αποσυναρμολογήσετε ή θερμάνετε τις μπαταρίες.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και προσέξτε να μην πιάσουν υγρασία
- Μην αναμειγνύετε και μην χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες μαζί.
- Μην αναμειγνύετε και μην χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταρίας μαζί.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν, πριν τις φορτίσετε.
- Επαναφορτίζετε τις μπαταρίες μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας και του καλωδίου USB.
- Μόνο παιδιά ηλικίας 8+ επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το καλώδιο USB και μόνο εάν χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικου.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενήλικου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το προϊόν εάν θέλετε να το αποθηκεύσετε. Οι μπαταρίες μπορεί να ζεσταθούν.
- Μετά από κάθε χρήση, κλείστε το διακόπτη.
- Αφαιρέστε τις αδύναμες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες από το προϊόν.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες σωστά και με ασφάλεια, σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ. Επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο διαχείρισης στερεών αποβλήτων ή άλλο κατάλληλο οργανισμό για πληροφορίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ USB ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

- Ελέγχετε τακτικά τη μπαταρία για τυχόν διαρροή, διάβρωση, ζημιά, συμπεριλαμβανομένων των βυσμάτων, των περιβλημάτων και όλων των υπολοίπων τμημάτων. Εάν καταστραφεί, μην το χρησιμοποιήσετε.
- Μην φορτίζετε τις μπαταρίες με καλώδιο USB διαφορετικό από αυτό που περιλαμβάνεται.
- Μην φορτίζετε τις μπαταρίες σε χώρο με μικρά παιδιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους της μπαταρίας, αλλιώς η μπαταρία μπορεί να πρηστεί και θερμανθεί οδηγώντας σε επικίνδυνες συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε ή φορτίζεται τις μπαταρίες κοντά σε καλοριφέρ, σε ψηλές θερμοκρασίες ή υπό υγρές συνθήκες.
- Το όχημα δεν λειτουργεί χωρίς επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-ion 18650 7,4 V και το αντίστοιχο καλώδιο USB, που συνήθως είναι διαθέσιμο στα οχήματα R/C και σε πολλούς εμπόρους παιχνιδιών και χόμπι. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που συνοδεύουν την μπαταρία.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το συνιστώμενο καλώδιο USB.
- Για να βελτιώσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, συνιστάται να φορτίζετε πλήρως την επαναφορτιζόμενη μπαταρία τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες.

ΧΡΟΝΟΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

- Ο χρόνος διάρκειας της μπαταρίας εξαρτάται από τις συνθήκες στις οποίες χειρίζεται. Ο χρόνος διάρκειας της φόρτισης μπορεί να διαφέρει κατά τον χρόνο ζωής της μπαταρίας, με τους πρώτους κύκλους να προσφέρουν μικρότερους χρόνους διάρκειας από επόμενες φορτίσεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΗΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: ΦΡΟΝΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΦΟΡΤΗΖΟΝΤΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΚΑΘΕ ΦΟΡΤΗΣΗ. ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΤΗΣΗ ΝΑ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΜΙΚΡΟΤΕΡΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΠΙΜΗΚΥΝΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΕΠΟΜΕΝΕΣ 6 ΦΟΡΤΗΣΕΙΣ.

Λασκάρισμα - Αναθέρμανση – Φόρτιση

1. Μετά την πρώτη φόρτιση, αδειάστε τελείως τη μπαταρία πριν τη φορτίσετε ξανά. Λειτουργήστε το όχημα μέχρι να σταματήσουν να γυρίζουν οι τροχοί/στροφείς/έλικες/κινητήρες
2. Αφήνετε την μπαταρία να κρυώσει προτού επαναφορτίσετε.

Θερμότητα της Μπαταρίας

1. Η μπαταρία γίνεται πολύ θερμή μετά την χρήση! Αυτό είναι συνηθισμένο, άλλα προσέχετε. Περιμένετε να κρυώσει η μπαταρία (20 λεπτά ή παραπάνω εάν χρειαστεί) προτού φορτίσετε. Η φόρτιση της μπαταρίας καθώς είναι ζεστές θα μειώσει δραματικά τον αριθμό πιθανής επαναφόρτισης.
2. Μετά την φόρτιση η μπαταρία θα είναι ζεστή. Αυτό είναι κανονικό.

ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΚΕΦΑΛΙΔΕΣ I - IX ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΣΤΙΣ ΣΕΛΙΔΕΣ 1 - 7.

I - ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΗΣΗΣ

Αφαιρέστε την μπαταρία από το όχημα πριν τη φόρτιση

1. Συνδέστε την μπαταρία στο καλώδιο USB όπως φαίνεται στην εικόνα.
2. Συνδέστε το USB Type C στη συσκευή φόρτισης.
3. Η κόκκινη λυχνία στο καλώδιο USB υποδεικνύει ότι η μπαταρία βρίσκεται στο στάδιο της φόρτισης.
4. Μόλις το φως γίνει πράσινο σημαίνει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.



8+ ΠΡΟΣΟΧΗ: ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 8 ΕΤΩΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ USB ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ. ΔΩΣΤΕ ΕΠΑΡΚΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΜΠΟΡΕΣΕΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ USB ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΠΑΙΖΕΙ ΜΕ ΑΥΤΟ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ Li-ion

- Μην υπερφορτίζετε τη μπαταρία, αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τη συσκευή φόρτισης στο τέλος του συνιστώμενου χρόνου φόρτισης (περίπου 100 λεπτά).
- Αποθηκεύετε την μπαταρία αδειασμένη.
- Η μπαταρία θα κρατήσει για λιγότερο χρονικό διάστημα σε ζεστό καιρό.
- Ο χρόνος φόρτισης είναι 100 λεπτά. Εξασφαλίζετε πως ο χρόνος φόρτισης δεν είναι μεγαλύτερος η μικρότερος από την συνιστάμενη διάρκεια φόρτισης, εφόσον θα επιδράσει στην ποιότητα της μπαταρίας.
- Όταν ο χρόνος διάρκειας της μπαταρίας μικραίνει σταδιακά, πιθανόν να είναι καιρός να αποκαταστήσετε την μπαταρία.
- Εάν ο χρόνος οδήγησης μειωθεί ή οι τροχοί δεν στρίβουν με πλήρη ισχύ, η ισχύς της μπαταρίας 1,5 V ή 7,4 V είναι πεσμένη και ανεπαρκής. Αυτό το σημάδι υποδεικνύει ότι πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία 1,5 V ή να επαναφορτίσετε τη μπαταρία 7,4 V."
- Εξασφαλίζετε να επαναφόρτιση της μπαταρίας προτού οδηγηθεί. Εάν δεν παίξετε με το όχημα αμέσως μετά την επαναφόρτιση, η δύναμη του χάνεται και το όχημα δεν μπορεί να οδηγηθεί.
- Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας ανεβεί υπερβολικά το κύκλωμα σβήνει αυτόματα για να προστατευτεί δέκτης και την μπαταρία στο όχημα. Σε αυτή την περίπτωση περιμένετε να κρυώσει η μπαταρία προτού το ξαναφορτίσετε η παίξετε με το όχημα.
- Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτιστεί επανειλημμένα χωρίς να αποφορτίζει (αδειάσει) αρκετά, η χωρητικότητα της θα μειωθεί (η κατάσταση της μνήμης της μπαταρίας). Αυτό είναι ένα χαρακτηριστικό των επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Αφού η λειτουργία του οχήματος έχει σχεδόν σταματήσει, εξασφαλίζετε το ξεκίνημα της επαναφόρτισης.

II - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΜΠΟΥ

1. Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της μπαταρίας, χαλαρώστε τη βίδα του καλύμματος.
2. Σύρετε για να ανοίξει το καπάκι της μπαταρίας προς την κατεύθυνση που φαίνεται στην εικόνα, ενώ πιέζετε ελαφρώς στο κέντρο.
3. Τοποθετήστε 3 μπαταρίες 1,5 V (AAA/LR03) με την πολικότητα (+/-) όπως φαίνεται στο κάτω μέρος της θήκης της μπαταρίας. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι της μπαταρίας, ακολουθώντας τη διαδικασία αφαίρεσης με αντίστροφη σειρά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιείτε πάντα αλκαλικές μπαταρίες. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, ακολουθήστε τη διαδικασία εγκατάστασης με την αντίστροφη σειρά.

III - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

1. Φορτίστε πλήρως τη μπαταρία ιόντων λιθίου 7,4 V πριν από τη χρήση.
2. Απενεργοποιήστε το όχημα.
3. Λασκάρετε τη βίδα για να ανοίξετε το καπάκι μπαταρίας.
4. Αφαιρέστε το καπάκι μπαταρίας.
5. Τοποθετήστε τη μπαταρία ιόντων λιθίου 7,4 V στη θάλαμη της μπαταρίας με τη σωστή πολικότητα (+/-). Τοποθετήστε το καπάκι της μπαταρίας και κλείστε το σωστά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, ακολουθήστε τη διαδικασία με αντίστροφη σειρά.



ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΚΙΝΕΙΤΑΙ ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ. ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ, ΑΦΗΣΤΕ ΤΟΝ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΓΙΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 20 ΛΕΠΤΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.

IV - ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΑΝ ΔΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ Ο ΠΟΜΠΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΟΧΗΜΑ, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΣΥΝΔΕΣΗ ΞΑΝΑ.

1. Το χειριστήριο και το όχημα πρέπει να συνδεθούν για την πρώτη χρήση.
2. Βεβαιωθείτε ότι το όχημα είναι φορτισμένο και ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση 'OFF'.
3. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί στο χειριστήριο.
4. Γυρίστε τον διακόπτη του οχήματος στην θέση 'ON' & στη συνέχεια ενεργοποιήστε το χειριστήριο στη θέση 'ON'.
5. Η εγκατάσταση θα πρέπει να γίνεται με αυτή τη σειρά, ώστε η σύνδεση να είναι επιτυχής.
6. Οι μπροστινοί τροχοί θα στρίψουν αριστερά και δεξιά αν η σύνδεση είναι επιτυχής.
7. Σε περίπτωση αποτυχίας, επαναλάβετε τα βήματα.

V - ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΟΧΛΟΥ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑΣ

- Πριν λειτουργήσετε το όχημα, ρυθμίστε το μοχλό ισορροπίας.

ΜΟΧΛΟΣ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑΣ (ST.W)

- Ο "Μοχλός Ισορροπίας" χρησιμοποιείται για τη μικρο-ρύθμιση του τιμονιού. Εάν οι μπροστινοί τροχοί δεν κοιτάνε ευθεία, γυρίστε το "Μοχλό ισορροπίας" δεξιά ή αριστερά μέχρι να έρθουν σε ευθεία οι τροχοί.
- 1. Σηκώστε το όχημα τοποθετώντας το επάνω σε ένα σταθερό αντικείμενο.
- 2. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ τον πομπό.
- 3. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ το όχημα.
- 4. Γυρίστε το κουμπί "Steering Trim" – ST.W (Έλεγχος κατεύθυνσης) στον πομπό είτε αριστερά είτε δεξιά, έως ότου οι μπροστινοί τροχοί είναι ίσοι.

VI - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΟΜΠΟΥ.

- A** ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ
- B** ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ
- C** ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΣΤΡΟΦΗ – ΜΠΡΟΣΤΑ (Ταυτόχρονα)
- D** ΔΕΞΙΑ ΣΤΡΟΦΗ – ΜΠΡΟΣΤΑ (Ταυτόχρονα)
- E** ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΣΤΡΟΦΗ – ΠΙΣΩ (Ταυτόχρονα)
- F** ΔΕΞΙΑ ΣΤΡΟΦΗ – ΠΙΣΩ (Ταυτόχρονα)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν τελειώσετε το παιχνίδι, φροντίστε να σβήσετε πάντα το όχημα. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το χειριστήριο και από το τηλεχειριζόμενο όχημα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, ή όταν το αποθηκεύετε. Μπορεί να εμφανιστεί διαρροή υγρών μπαταρίας και να προκληθεί ζημιά εάν δεν αντιμετωπιστεί έγκαιρα.

VII - ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΧΑΜΗΛΗΣ/ΥΨΗΛΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΧΑΜΗΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΣΤΟ ΓΡΑΣΙΔΙ. ΕΑΝ ΕΠΙΛΕΓΕΙ ΥΨΗΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ, ΤΟ ΚΥΚΛΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΘΑ ΣΒΗΣΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ 10-15 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ. ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΟ ΣΗΜΑ ΤΟΥ ΠΟΜΠΟΥ. ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΛΛΑ ΓΙΑ ΜΕΤΡΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΚΥΚΛΩΜΑΤΩΝ. ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΠΕΡΙΠΟΥ 10-15 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ, ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΚΑΝΟΝΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

VIII - ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

A ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ ΕΥΡΟΣ ΡΑΔΙΟΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

Ακόμη και αν το τηλεχειριζόμενο όχημα είναι ορατά από απόσταση, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο της λειτουργίας του. Κρατήστε το χειριστήριο ψηλά στον αέρα και κατευθύνετε το όχημα πίσω.

B ΠΑΡΕΜΒΟΛΗ

Άλλα ραδιοσήματα μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου. Μεταφέρετε το όχημα μακριά από τις περιοχές παρεμβολής.

ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΚΙΝΕΙΤΑΙ	• Κοιτάζουν σωστά οι πολικότητες + και - στο χειριστήριο; • Ακουμπάνε καλά οι μεταλλικές επαφές του χειριστηρίου. Μήπως έχουν σκόνη ή βρωμιά; • Έχουν τοποθετηθεί μπαταρίες στο όχημα και το χειριστήριο; • Έχετε ενεργοποιήσει το διακόπτη τροφοδοσίας; • Είναι άδειες ή άχρηστες οι μπαταρίες; • Το όχημα μπορεί να λειτουργήσει μόνο σε ΧΑΜΗΛΗ ταχύτητα στο γρασίδι. Εάν επιλεγεί ΥΨΗΛΗ ταχύτητα, το κύκλωμα ασφαλείας θα σβήσει αυτόματα το όχημα μετά από 10-15 δευτερόλεπτα. Στη διάρκεια αυτού του διαστήματος το όχημα δεν θα ανταποκρίνεται στο σήμα του πομπού. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία αλλά για μέτρο προστασίας για την προστασία των ηλεκτρονικών κυκλωμάτων. Μετά από περίπου 10-15 δευτερόλεπτα, θα γίνει επαναφορά της κανονικής λειτουργίας του οχήματος.
ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟ ΟΧΗΜΑ ΚΙΝΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΜΟΝΟ ΤΟΥ	• Υπάρχει ραδιοφωνική παρεμβολή στο χώρο. • Ένα άλλο τηλεχειριζόμενο όχημα με την ίδια συχνότητα είναι σε κοντινή απόσταση.
ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟ ΟΧΗΜΑ ΚΙΝΕΙΤΑΙ ΑΡΓΑ	• Υπάρχει ραδιοφωνική παρεμβολή στο χώρο. • Ένα άλλο τηλεχειριζόμενο όχημα με την ίδια συχνότητα είναι σε κοντινή απόσταση. • Είναι άδειες ή άχρηστες οι μπαταρίες;
ΠΤΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ, ΑΚΑΝΟΝΙΣΤΗ ΚΙΝΗΣΗ Η ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	Ελέγξτε τις μπαταρίες. Εάν είναι απαραίτητο, επαναφορτίστε ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο όχημα και το χειριστήριο με νέες αλκαλικές μπαταρίες.

XI - ΠΕΡΙΠΟΙΗΘΕΙΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ ΚΑΛΑ

Το τηλεχειριζόμενο όχημα ελέγχεται μέσω ραδιοκυμάτων. Περιποιηθείτε το όχημά σας και θα εξασφαλίσετε πολλές ωρες διασκέδασης! Αποφύγετε τη ζέστη, την άμμο και τις δυνατές συγκρούσεις!

A Αποθηκεύστε το σε ένα ασφαλές μέρος.

B Όχι κάτω από ηλιακό φως.

C Μακριά από τη βροχή και το νερό.

D Μακριά από άμμο και σκόνες.

E Αποφύγετε τις συγκρούσεις.

X - ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- A** Βουρτσίστε τα περιοχές που έχει συγκεντρωθεί βρωμιά και σκόνη.
- B** Σκουπίστε το σώμα με ένα μαλακό πανί ή πατσάβουρί.
- C** Μην καθαρίζετε το όχημα με χημικές ουσίες ή νερό.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Η λειτουργία της υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- (1) αυτή η συσκευή δε μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή, και
- (2) αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή ληφθεί, συμπεριλαμβανομένης παρεμβολής που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.

Προειδοποίηση: Αλλαγές ή τροποποιήσεις αυτής της μονάδας, που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον υπεύθυνο για θέματα συμμόρφωσης, θα μπορούσαν να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χειρίζεται τον εξοπλισμό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί πως συμμορφώνεται με τα όρια μιας ψηφιακής συσκευής Κλάσης Β, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των Κανονισμών της FCC. Αυτοί οι περιορισμοί έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε μια οικιακή εγκατάσταση. Ο εξοπλισμός αυτός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, αν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι δεν θα παρουσιαστούν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν η συσκευή προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, η οποία μπορεί να διαπιστωθεί με την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρήστης ενθαρρύνεται να δοκιμάσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε μια πρίζα ή ένα κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου / τηλεόρασης για βοήθεια.

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

Οι τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να χειρίζεται τη συσκευή.

ΓΟΝΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το παιχνίδι και όλα τα εξαρτήματα πρέπει να εξετάζονται περιοδικά για πιθανούς κινδύνους, και τα δυνητικά επικίνδυνα τμήματα θα πρέπει να επισκευαστούν ή να αντικατασταθούν.



NIKKO TOYS LTD.

www.nikkotoys.com

? customerservice@nikkotoys.com



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών, καθώς εμπεριέχει μικροσκοπικά κομμάτια. Κίνδυνος πνιγμού.



ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΞΕΛΙΞΗΣ, ΒΕΛΤΙΩΝΟΥΜΕ ΣΥΝΕΧΩΣ ΚΑΙ ΕΝΗΜΕΡΩΝΟΥΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΑΣ. ΚΑΤΑ ΣΥΝΕΠΕΙΑ, ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΕΞΩΚΛΕΙΒΕΤΑΙ.

FORSIGTIG



ADVARSEL! KVÆLNINGSFARE

Små dele. Ikke beregnet til børn under 3 år.



Produktet og tilbehøret må kun anvendes når det er komplet samlet og i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning.

- Anvend ikke dette køretøj i vand, mudder eller sand.
- Dette produkt og tilbehøret er ikke beregnet til børn under 36 måneder, da det indeholder små dele, der kan sluges.
- Beregnet til børn fra 8 år og opefter.
- Opsyn af voksne anbefales kraftigt.
- Køretøjet skal køres på et sikkert område uden personer, kæledyr, biler, etc.
- Kørsel på gaden eller i mørke.
- Når køretøjet er i bevægelse må du ikke røre ved det eller tage det op. Vent til køretøjet er helt stoppet.
- Hold hår, hænder, ansigt og løst tøj væk fra for- og baghjul når der er tændt for køretøjet eller når fjernstyringen er tændt.
- Kørsel mod vægge eller andre hårde genstande.
- Udvis ansvarlighed ved kørsel!
- Tab eller slå ikke på produktet og dets tilbehør.
- Kontrollér om en fjernbetjening i nærheden laver interferens eller sender på samme frekvens. Hvis det er tilfældet, flyt til et andet sted eller forsøg igen senere.
- Forsøg aldrig at adskille eller ændre på produktet eller tilbehøret.

BATTERIER OG USB-KABEL



VIGTIG INFORMATION OM BATTERISIKKERHED

FORSIGTIG: UNDGÅ AT BATTERIERNE LÆKKER:



BEMÆRK: BATTERIER SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES FORSVARLIGT. Kontakt dit lokale renovationsselskab eller genbrugsplads for information.

- Kontrollér at batterierne isættes med korrekt polaritet og følg legetøjs- og batterifabrikanternes vejledninger.
- Anvend kun de(n) anbefalede batteritype(r).
- Batterierne må ikke kortsluttes, oplades, adskilles eller opvarmes.
- Batterier må ikke brændes eller gøres våde.
- Bland ikke nye og gamle batterier med hinanden.
- Bland ikke batterier af forskellig type med hinanden.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades pga. eksplosionsfare.
- Fjern genopladelige batterier fra produktet før opladning.
- Det er kun tilladt børn over 8 år at bruge USB-kablet og kun under voksent opsyn.
- Genoplad batterierne udelukkende under voksent opsyn, og følg anvisningerne fra producenten af batteri og USB-kabel.
- Batteriudskiftning bør foregå under opsyn af en voksen.
- Fjern batterierne fra produktet før opbevaring. Batterierne kan blive varme.
- Sørg for at slukke på afbryderen efter brug.
- Fjern svage eller opbrugte batterier fra produktet.
- Batterierne skal bortskaffes sikkert og forsvarligt efter gældende bestemmelser.

OPLADNING OG PLEJE AF BATTERIER



BEMÆRK: BATTERIER SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES FORSVARLIGT. Kontakt dit lokale renovationsselskab eller genbrugsplads for information.

ADVARSEL: USB-KABLET ER IKKE LEGETØJ.

- Undersøg regelmæssigt batteripakken for lækage, korrosion, skade. Dette gælder også stik, beklædninger og andre dele. Brug ikke, hvis beskadiget.
- Oplad ikke batterierne med et andet kabel end det inkluderede.
- Oplad aldrig batterierne et sted, som er tilgængeligt for små børn.
- Batterienheden må ikke kortsluttes, da batteriet i så fald kan svulme op og blive varmt, hvilket kan have farlige følgevirkninger.
- Undgå at anvende, opbevare eller oplade batterier i nærheden af varmekilder eller under høje temperaturer eller i fugtige omgivelser.
- Køretøjet kan ikke køre uden en 7,4V genopladelig Li-ion 18650 batteripakke og matchende USB-kabel, som almindeligvis fås til radiostyrede køretøjer i mange legetøjs- og hobbyforretninger. Følg altid anvisningerne, som følger med batteripakken.
- Legetøjet må kun anvendes med det anbefalede USB-kabel.
- For at øge batteriets levetid anbefales det at lade batteriet helt mindst én gang hver 3. måned.

DRIFTS- OG OPLADNINGSVARIGHED

- Batterienhedens driftsvarighed afhænger af de forhold, du bruger den under. Driftsvarigheden kan variere i batterienhedens levetid, idet de første opladnings-cykler eventuelt giver en kortere driftsvarighed end senere opladninger.

VEJLEDNING TIL OPLADNING AF BATTERIET



BEMÆRK: BATTERISÆTTET SKAL OPLADES I HENHOLD TIL NEDENSTÅENDE VEJLEDNING OG PÅ SAMME MÅDE HVER GANG FOR AT OPNÅ DET BEDSTE RESULTAT. I LØBET AF DE FØRSTE 6 OPLADNINGER VIL DRIFTSVARIGHEDEN BLIVE LÆNGERE OG LÆNGERE, OG EFTER 6 OPLADNINGER HAR BATTERIET NÅET SIN FULDE KAPACITET.

Kør det fladt- Køl det ned-Lad det op

1. For bedste funktionalitet skal batteriet tømmes helt efter første opladning før genopladning. Anvend indtil køretøjets hjul/rotorer/propellere/motorer kører langsomt til stop.
2. Lad batteriet køle ned, inden du oplader det igen.

Når batterienheden bliver varm

1. Batterienheden bliver varm efter brug! Dette er normalt, men vær forsigtig. Vent, indtil batterienheden er afkølet (20 minutter eller evt. mere), før du oplader den igen. Opladning af en varm batterienhed vil nedsætte antallet af gange, det kan oplades igen, betydeligt.
2. Efter opladning er batterienheden varm. Dette er normalt.

SAMMENHOLD PUNKTERNE I - IX MED DIAGRAMMERNE PÅ SIDERNE 1 - 7.

I - VEJLEDNING OM OPLADNING

Fjern batteriet fra køretøjet før opladning.

1. Kobl batteripakken til USB-kablet som vist.
2. Forbind USB Type C i ladeenheden.
3. Det røde lys på USB-kablet indikerer, at batteriet lades.
4. Lampen skifter til grøn når batteriet er fuldt opladet.



8+

FORSIGTIG: BØRN SKAL VÆRE MINDST 8 ÅR FOR AT BRUGE BATTERI USB-KABLET. GIV TILSTRÆKKELIG INSTRUKTION, SÅLEDES AT BARNET ER I STAND TIL AT BRUGE BATTERI USB-KABLET PÅ EN SIKKER MÅDE OG FORSTÅR, AT DET IKKE ER LEGETØJ.



FORSIGTIG: KUN TIL INDENDØRS BRUG.

TIPS VEDR. GENOPLADELIG BATTERIPAKKE

- Overoplad ikke batteripakken. Kobl USB-kablet fra ladeenheden ved slutningen af den anbefalede ladetid (ca. 100 minutter).
- Ved opbevaring bør batteriet være uopladet.
- Batteriet aflades hurtigere i varmt vejr.
- Det tager 100 minutter at oplade batteriet. Sørg for hverken at over- eller underskride den anbefalede opladningstid, da dette vil kunne påvirke batteriets kvalitet.
- Når batteriets driftstid efterhånden bliver kortere og kortere, er det sandsynligvis et tegn på, at det er tid til at udskifte batteriet.
- Hvis køretiden bliver kortere eller hjulene ikke drejer med fuld fart, er 1,5V batteriet eller 7,4V batteripakken utilstrækkelig. Det er et tegn på, at du skal udskifte 1,5V batteriet eller genoplade 7,5V batteripakken.
- Husk at oplade batterienheden inden brug. Hvis du ikke leger med bilen straks efter opladningen, svækkes batterikapaciteten gradvist, og bilen kan ikke køre.
- Hvis batteritemperaturen bliver for høj, udløses en sikring automatisk for at beskytte modtagerenheden og batteriet i bilen. Vent i så fald, indtil batteriet er kølet af, med at oplade eller lege med bilen.
- Hvis det genopladelige batteri oplades gentagne gange uden først at blive afladet tilstrækkeligt, vil kapaciteten gradvist blive dårligere (batterihukommelseeffekt). Det er almindeligt for genopladelige batterier. Vent derfor med at oplade, indtil bilen næsten ikke kan køre mere.

II - BATTERIMONTERING I FJERNBETJENING

1. Sluk for køretøjet.
2. Skruen løsnes for at åbne batteridækslet.
3. Fjern batteridækslet.
4. Isæt 4 x 1,5 V (AAA/LR03) batterier i batteriholderen med korrekt polaritet (+/-). Sæt batteridækslet tilbage igen og lås det fast.

BEMÆRK: Bedste funktion opnås ved kun at anvende alkaline batterier. Batterierne fjernes ved omvendt rækkefølge.

III - BATTERIMONTERING I KØRETØJET

1. Oplad 7,4V Li-ion batteripakken helt inden brug.
2. Sluk for køretøjet.
3. Løsne skruen for at åbne batteri låget.
4. Fjern batterilåget.
5. Sæt 7,4V Li-ion batteripakken i batterirummet med korrekt polaritet.
Sæt batterilåget på plads igen, og lås ordentligt.

BEMÆRK: Batterierne fjernes ved omvendt rækkefølge.



DETTE KØRETØJ ER MEGET HURTIGT. KØRETØJET SKAL ANVENDES MED FORSIGTIGHED. FOR AT BESKYTTE RACERENS MOTOR SKAL DEN AFKØLE I MINDST 20 MINUTTER EFTER AT EN BATTERIPAKKE ER OPBRUGT

VII - SÅDAN GENOPRETTES PARRING

BEMÆRK: HVIS FJERNSTYRINGEN OG KØRETØJET IKKE KAN PARRES, FØLGES DISSE TRIN TIL AT GENETABLERE PARRINGEN.

1. Kontrolenheden og køretøjet skal være forbundet ved første brug.
2. Sørg for, at køretøjet er opladet og i 'OFF' position.
3. Sørg for, at batterierne er installeret i controlleren.
4. Tænd køretøjet 'TIL', og tænd derefter controlleren 'TIL'.
5. Installation skal udføres i denne rækkefølge, for at parring skal være vellykket.
6. Forhjulene drejer til venstre og højre, hvis forbindelsen er vellykket.
7. Gentag trinnene, hvis det ikke lykkes.

V - SÅDAN JUSTERES STYREHÅNDTAGET

- Før køretøjet anvendes skal styrehåndtaget justeres.

STYRETØJSTRIMNING (ST.W)

- "Styretøjstrimning" anvendes for at finjustere styringen. Hvis forhjulene ikke er lige, justeres "Styretøjstrimningen" enten venstre/højre indtil hjulene er lige.
1. Løft køretøjet op ved at placere det på et stabilt objekt.
 2. Sæt senderen på ON.
 3. Sæt køretøjet på ON.
 4. Drej "styringstrimmeren" – ST.W. håndtaget på senderen enten venstre eller højre indtil forhjulene er lige.

IV - BETJENING AF RC-KØRETØJET

TÆND FOR KØRETØJET OG FJERNBETJENING.

- A** FREMAD
- B** BAGLÆNS
- C** DREJ VENSTRE – FREMAD (samtidig)
- D** DREJ HØJRE – FREMAD (samtidig)
- E** DREJ VENSTRE – BAGLÆNS (samtidig)
- F** DREJ HØJRE – BAGLÆNS (samtidig)

BEMÆRK: Sluk altid for køretøjet efter brug. Fjern batterier fra fjernbetjening og RC køretøj når det ikke bruges eller ved opbevaring. Der kan opstå skadelig lægning, hvis den efterlades i lang tid.

VII - HØJ/LAV HASTIGHED OMSKIFTER



BEMÆRK: KØRETØJET KAN KUN ANVENDES MED LAV HASTIGHED PÅ GRÆS. HVIS DER ER VALGT HØJ HASTIGHED VIL ET SIKKERHEDSKREDSLØB AFBRYDE FOR KØRETØJET EFTER 10-15 SEKUNDER. I DETTE TIDSRUM VIL KØRETØJET IKKE REAGERE PÅ SIGNALER FRA FJERNSTYRINGEN. DETTE ER IKKE EN FEJL, MEN EN SIKKERHEDSFUNKTION FOR AT BESKYTTE ELEKTRONIKKEN. EFTER CIRKA 10-15 SEKUNDER VIL KØRETØJET FUNGERE NORMALT IGEN.

VIII - FEJFINDING OG VEDLIGEHOLDELSE AF RC KØRETØJER

- A** BEGRÆNSET RADIOSTYRINGSRÆKKEVIDDE
 Selv om et RC køretøj er synligt på lang afstand, kan styringen svigte. Hold fjernstyringen højt op i luften og styr køretøjet tilbage.
- B** INTERFERENS
 Fremmede radiosignaler kan bevirke tab af styring. Flyt køretøjet væk fra områder med interferens.

RC KØRETØJET FLYTTER SIG IKKE	• Er + og - terminalerne korrekt tilsluttet i fjernstyringen? • Er der kontakt til metalterminalerne i fjernstyringen, er de rustne eller snavsede? • Er der batterier i køretøjet og fjernstyringen? • Er afbryderen tændt? • Er batterierne svage eller opbrugt? • Køretøjet kan kun anvendes med LAV hastighed på græs. Hvis der er valgt HØJ hastighed vil et sikkerhedskredsløb afbryde for køretøjet efter 10-15 sekunder. I dette tidsrum vil køretøjet ikke reagere på signaler fra fjernstyringen. Dette er ikke en fejl, men en sikkerhedsfunktion for at beskytte elektronikken. Efter cirka 10-15 sekunder vil køretøjet fungere normalt igen.
RC KØRETØJET KØRER AF SIG SELV	• Der er radio-interferens i området. • Der er et andet RC køretøj med samme frekvens i nærheden.
RC KØRETØJET KØRER LANGSOMT	• Der er radio-interferens i området. • Der er et andet RC køretøj med samme frekvens i nærheden. • Er batterierne svage eller opbrugt?
FUNKTIONSSVIGT, USTABILE BEVÆGELSER ELLER KØRER IKKE	Kontrollér batterierne. Om nødvendigt oplades eller udskiftes batterierne i RC køretøjet og fjernstyringen med nye alkaline batterier.

XI - PAS PÅ DIT RC KØRETØJ

Dit RC køretøj styres af radiobølger. Hvis du passer godt på dit køretøj giver det mange timers sjov leg! Undgå varme, sand og hårde kollisioner!

- A** Opbevar et sikkert sted.
B Undgå direkte sollys.
C Ingen regn eller vand.
D Undgå sand og støv.
E Undgå kollisioner.

X - RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- A** Børst områder hvor snavs og støv kan samle sig.
B Tør chassiset med en blød klud eller en absorberende pudseklud.
C Køretøjet må ikke rengøres med kemikalier eller vand.

OVERHOLDELSE AF FCC BESTEMMELSERNE

BEMÆRK:

Denne enhed overholder reglerne i artikel 15 i FCC-bestemmelserne. Driften er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og

(2) Denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, herunder interferens, som kan forårsage uønsket drift.

Advarsel: Ændringer eller modifikationer af denne enhed, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den ansvarlige for udstyret, kan medføre at brugerens tilladelse til at bruge produktet inddrages. BEMÆRK: Dette udstyr er afprøvet i overensstemmelse med begrænsningerne for en digital Klasse B-enhed, i henhold til artikel 15 i FCC-bestemmelserne. Formålet med disse begrænsninger er at give en fornuftig beskyttelse mod skadelig interferens i en beboelsesinstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsåle radiofrekvensenergi og kan, såfremt det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil finde sted i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at fjerne interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende metoder:

- Drej eller flyt modtageantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til et stik på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Bed forhandleren eller en erfaren radio- eller fjernsynstekniker om hjælp.

FABRIKANTENS BEMÆRKNINGER

Modifikationer der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre at brugerens tilladelse til at bruge produktet inddrages.

OPLYSNING TIL FORÆLDRE

Dette legetøj og alt tilbehør skal jævnligt efterses for potentielle skader og alle potentielt beskadigede dele skal repareres eller udskiftes.



NIKKO TOYS LTD.

www.nikkotoys.com

customerservice@nikkotoys.com



ADVARSEL:

Må ikke anvendes af børn under 36 mdr. pga. små dele. Kvælningsfare.



FORSIKTIG



ADVARSEL! KVELNINGSFARE

Små deler. Ikke egnet for barn under 3 år.



Produktet og dets tilbehør skal kun brukes etter de er ferdigmontert i samsvar med denne bruksanvisningen!

- Ikke bruk denne bilen i vann, søle eller sand.
- Dette produktet og tilbehøret er ikke egnet for barn under 36 måneder, på grunn av de små delene som lett kan svelges.
- Beregnet for barn over 8 år.
- Bruk under oppsyn av voksne anbefales sterkt.
- Bruk kjøretøyet på et trygt sted, på avstand fra mennesker, dyr, biler, osv.
- Ikke kjør på veier eller etter skumring.
- Ikke berør eller prøv å plukke opp bilen mens den er i bevegelse. Vent til den har stoppet helt opp.
- Hold hår, fingre, ansikt og løstsittende plagg borte fra for- og bakhjul mens kjøretøyet er påslått eller når senderen er i drift.
- Ikke kjør bilen inn i vegger eller andre harde gjenstander.
- Vær en ansvarlig sjåfør!
- Ikke mist produktet eller dets tilbehør i bakken, og unngå slag.
- Sjekk om en nær sender produserer forstyrrelser eller signaler med samme frekvens. I et slikt tilfelle kan du prøve fra et annet sted eller prøve på nytt litt senere.
- Forsøk aldri å demontere eller modifisere produktet eller tilbehøret.

BATTERIER OG USB-KABEL



VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM

BATTERIET FORSIKTIG: FOR Å UNNGÅ BATTERILEKKASJE.



MERK: BATTERIENE MÅ RESIRKULERES ELLER AVHENDES PÅ RIKTIG VIS. Kontakt ditt lokale avfallshandteringskontor eller et annet lokalt byrå for mer informasjon.

- Kontroller at batteriene er riktig satt inn og følg produsentens anvisninger for leketøyet og batteriene.
- Bruk kun batteritypen(e) som anbefales.
- Ikke forsøk å kortslutte, lade, demontere eller varme opp batterier.
- Ikke kast batteriene inn i ild eller gjøre dem våte.
- Ikke bruk forskjellige, eller nye og gamle, batterier sammen.
- Ikke bruk forskjellige batterier sammen.
- Batterier som ikke er oppladbare skal ikke lades opp da det kan lede til erupsjon.
- Fjern oppladbare batterier fra produktet før du starter oppladningen.
- Kun lad opp batteriene under tilsyn av voksne og følg instruksjonene fra produsenten av batteriet og USB-kabelen.
- Kun barn over 8 år har lov til å bruke USB-kabelen og kun hvis den brukes under tilsyn av voksne.
- Batterier bør skiftes ut i nærvær av en voksen.
- Fjern batterier fra produktet før langvarig oppbevaring. Batteriene kan bli varme.
- Husk å slå av bryteren etter bruk.
- Fjern svake eller brukte batterier fra produktet.
- Avhend batteriene på en sikker og riktig måte, i henhold til lokale krav.

BATTERIOPPLADING OG TILSYN



MERK: BATTERIENE MÅ RESIRKULERES ELLER AVHENDES PÅ RIKTIG VIS. Kontakt ditt lokale avfallshandteringskontor eller et annet lokalt byrå for mer informasjon.

ADVARSEL: USB-KABLEN ER IKKE ET LEKETØY.

- Undersøk batteripakken regelmessig for lekkasje, korrosjon, og skade, inkludert plugger, deksler og alle de andre delene. Hvis skadet, ikke bruk.
- Ikke lad batterier med en annen USB-kabel enn den som følger med.
- Sørg for å lade batteriene utenfor små barns rekkevidde.
- Ikke kortslutt ladekontaktene, hvis dette gjøres kan batteriet smelte og bli varmt, noe som kan føre til en farlig situasjon.
- Ikke bruk, oppbevar eller lad batterier i nærheten av en varmekilde eller andre varme og fuktige steder.
- Kjøretøyet vil ikke kjøre uten en 7,4V oppladbar Li-ion 18650 batteripakke og matchende USB-kabel, vanligvis tilgjengelig for R/C-kjøretøy hos mange leketøys- og hobbyforhandlere. Følg alltid instruksjonene som følger med batteripakken din.
- For å forbedre batterilevetiden, anbefales det å lade det oppladbare batteriet helt opp minst en gang hver tredje måned.

KJØRETID OG LADETID

- Kjøretiden varierer ut i fra hvilke forhold du kjører i. Kjøretiden kan variere ettersom hvor gammelt batteriet er. Etter de første oppladningene kan kjøretiden bli kortere i forhold til senere oppladninger

OPPLADINGSINSTRUKSJONER FOR BATTERI



BEMERK: TILPASS BATTERIET FOR BEST RESULTATET VED Å LADE OPP BATTERIET I HENHOLD TIL DISSE INSTRUKSJONENE VED HVER OPPLADING. FORVENT EN KORTERE KJØRETID ETTER FØRSTE OPPLADNING. KJØRETIDENE VIL ØKE ETTER DE 6 NESTE OPPLADINGENE.

Tøm-Kjøøl ned-Lad opp

1. Etter den første ladning, for best mulig ytelse alltid kjøre batteriet helt tomt før du lader. Kjør til kjøretøy hjul / rotor / propeller / motorer treg til å stoppe.
2. La batteriet få avkjøle seg før det lades opp på nytt.

Varme fra batteriet

1. Batteriet blir varmt etter bruk! Dette er normalt, men vær forsiktig. Vent til batteriet er avkjølt (20 minutter eller mer hvis det trengs) før opplading. Opplading av batterier når de fremdeles er varme vil redusere antall ganger batteriet kan lades opp.
2. Batteriet vil bli varmt etter opplading. Dette er normal.

SJEKK TITLENE I – IX MED DIAGRAMMENE PÅ SIDENE 1 - 7.

I - OPPLADINGSINNSTRUKSJONER

Fjern batteriet fra kjøretøyet før lading.

1. Koble batteripakken til USB-kabelen som vist.
2. Plugg USB Type C inn i ladeenheten.
3. Det røde lyset på USB-kabelen indikerer at batteriet lades.
4. Når lyset skifter til grønt betyr at batterier er full ladet.



8+ FORSIKTIG: BARE BARN 8 ÅR OG OVER KAN BRUKE BATTERI-USB-KABELEN. GI TILSTREKKELIG INSTRUKSJONER SLIK AT BARNET KAN BRUKE BATTERI-USB-KABELEN RIKTIG OG HVORDAN DEN IKKE SKAL LEKES MED.



FORSIKTIG: KUN FOR INNENDØRS BRUK.

Li-ion OPPLADBARE BATTERIPAKKE TIPS

- Ikke overlad batteripakken, koble USB-kabelen fra ladeenheten på slutten av anbefalt ladetid (omtrent 100 minutter).
- Oppbevar batteriet utladet.
- Batteriet vil ha dårligere kapasitet i varme omgivelser.
- Ladetiden er 100 minutter. Sørg for at oppladingen ikke varer kortere eller lengre enn anbefalt ladetid ettersom det kan påvirke batteriets levetid.
- Når batteriets kapasitet blir mindre og mindre er det på tide å skifte det ut.
- Hvis kjøretiden blir kortere eller hjulene ikke snur med full kraft, vil kapasiteten til 1,5V-batteriet eller 7,4V batteripakken være utilstrekkelig. Dette er det som indikerer at du må bytte ut 1,5V-batteriet eller lade 7,4V batteripakken.
- Sørg for og lade opp batteriet før bruk. Hvis du ikke kjører med bilen etter oppladingen vil batteriet gradvis tømme seg for strøm, noe som fører til at du må lade det på nytt.
- Når batteritemperaturen blir for høy, slår en automatisk sikring inn for å beskytte mottageren og batteriet i bilen. I tilfelle dette skulle skje, må du vente til batteriet har kjølt seg ned før du lader opp batteriet igjen.
- Hvis batteriet flere ganger blir ladet opp uten at det har fått tømt seg ordentlig først, vil batteriets kapasitet gradvis reduseres. Dette er vanlig for oppladbare batterier. Sørg for at batteriet er helt utladet før du lader opp batteriet på nytt.

II - BATTERIINSTALLASJON I SENDER

1. Løsne skruen for å åpne og fjerne batterilokket.
2. Skyv batterilokket i den retningen som vises i figuren for å åpne batterilokket, mens du trykker lett på midten av lokket.
3. Sett inn tre 1,5 V (AAA/LR03) batterier med polariteten (+/-) som vist på bunnen av batterirommet. Sett på batterilokket ved å følge retningslinjene for fjerning av lokket, i motsatt rekkefølge.

MERK: Best ytelse oppnås ved alltid å bruke bare alkaliske batterier. For å ta ut batteriene, følg installasjonsprosedyren omvendt vei.

III - BATTERIINSTALLASJON I BILEN

1. Lad opp 7,4V Li-ion –batteripakken fullstendig før bruk.
2. Skru av kjøretøyet.
3. Løsne skruen for å åpne batteridekslet.
4. Fjern batteridekslet.
5. Sett inn 7,4V Li-ion –batteripakken i batteriholderen med korrekt polaritet (+/-). Sett batteridekslet tilbake i riktig posisjon og lukk på riktig måte.

MERK: For å ta ut batteriene, kan du følge monteringsveiledningen i motsatt rekkefølge



DENNE BILEN ER VELDIG RASK, DERFOR MÅ DU VISE AKTSOMHET VED KJØRING. MOTOREN SKAL BESKYTTES VED NEDKJØLING I 20 MINUTTER ETTER AT EN BATTERIPAKKE ER BRUKT.

IV - SLIK SKAPER DU EN NY FORBINDELSE

MERK: DERSOM FJERNSTYRINGSKONTROLLEN OG BILEN IKKE OPPNÅR KONTAKT, SKAL DU FØLGE INSTRUKSENE NEDENFOR FOR Å OPPNÅ KONTAKT.

1. Fjernkontrollen og kjøretøyet skal være linket opp mot hverandre til første bruk.
2. Sørg for at kjøretøyet er oppladet og i "OFF" posisjon.
3. Sørg for at batteriene er installert i fjernkontrollen.
4. Slå på kjøretøyet "TIL" og så slå på fjernkontrollen "TIL".
5. Innstallsjonen skal utføres i denne rekkefølgen for at parring skal være vellykket.
6. Forhjulene svinger til venstre og høyre hvis forbindelsen er vellykket.
7. Gjenta rekkefølgen hvis dette ikke lykkes.

V - SLIK ENDRER DU JUSTERINGSSPAKEN

- Før bilen brukes skal justeringsspakken stilles inn.

STYRINGSSPAKE (ST.W)

- "Styringsspakens" funksjon er å finjustere styringen. Dersom forhjulene ikke er rette, skal "styringsspakken" justeres til venstre eller høyre, helt til hjulene er rette.
1. Løft opp kjøretøyet ved å sette det på ett stabilt objekt.
 2. Skru PÅ senderen.
 3. Skru PÅ kjøretøyet.
 4. Vri "Styringstrim"- knappen ST.W på senderen til høyre eller venstre slik at fronthjulene er rette.

VI - BETJENE FJERNSTYRT BIL

SKRU PÅ BILEN OG SENDER.

- A** FOROVER
- B** BAKOVER
- C** VENSTRESVING – FOROVER (samtidig)
- D** HØYRESVING – FOROVER (samtidig)
- E** VENSTRESVING – BAKOVER (samtidig)
- F** HØYRESVING – BAKOVER (samtidig)

MERK: Slå alltid bilen av etter bruk. Fjern batterier fra kontroller R/K-bilen når den ikke brukes eller ved oppbevaring. Lekkasje kan forekomme og forårsake skade hvis de blir liggende i lengre tid.

VII - BRYTERVELGER FOR HØY/LAV HASTIGHET



MERK: KJØRETØYET KAN KUN BRUKES VED LAV HASTIGHET PÅ GRESS. HVIS DET VELGES HØY HASTIGHET, STANSES KJØRETØYET AUTOMATISK AV EN SIKKERHETSKRETS ETTER 10-15 SEKUNDER. I DENNE PERIODEN REAGERER KJØRETØYET IKKE PÅ SIGNALER FRA SENDEREN. DETTE ER IKKE EN FEIL, MEN ET SIKKERHETSTILTAK FOR Å BESKYTTE DE ELEKTRONISKE KRETSENE. KJØRETØYET FORTSETTER SOM NORMALT ETTER OMTRENT 10-15 SEKUNDER.

VIII - FEILSØKING OG OMSORG FOR R/K-BILEN

- A** BEGRENSET REKKEVIDDE FOR DRIFTSKONTROLL
 Selv om den fjernstyrte bilen er synlig på avstand, kan driftskontroll likevel gå tapt. Hold kontrolleren høyt opp i lufta og kommander bilen tilbake.
- B** INTERFERENS
 Andre radiosignaler kan føre til kontrolltap. Fjern bilen fra interferensområdet.

R/K-BILEN BEVEGER SEG IKKE	• Har du sjekket at + og - er matchet riktig i kontrolleren? • Er metallkontaktene i berøring med hverandre, er de rustne eller skitne i kontrolleren? • Er det batterier i både bilen og kontrolleren? • Er strømbryteren slått på for kjøring? • Er batteriene svake eller flate? • Kjøretøyet kan kun brukes ved LAV hastighet på gress. Hvis det velges HØY hastighet, stanses kjøretøyet automatisk av en sikkerhetskrets etter 10-15 sekunder. I denne perioden reagerer kjøretøyet ikke på signaler fra senderen. Dette er ikke en feil, men et sikkerhetstiltak for å beskytte de elektroniske kretsene. Kjøretøyet fortsetter som normalt etter omtrent 10-15 sekunder.
R/K-BILEN BEVEGER SEG AV SEG SELV	• Det er radioforstyrrelser i området. • Det er en annen fjernstyrt bil med samme frekvens i nærheten.
R/K-BILEN KJØRER SAKTE	• Det er radioforstyrrelser i området. • Det er en annen fjernstyrt bil med samme frekvens i nærheten. • Er batteriene svake eller flate?
DÅRLIGERE YTELSE, UJEVN BEVEGELSELLER KAN IKKE KJØRE	Kontroller batteriene. Om nødvendig, skift ut batteriene i den fjernstyrte bilen og kontrolleren med nye alkaliske batterier.

XI - TA GODT VARE PÅ DIN FJERNSTYRTE BIL

Radiobølger kontrollerer den fjernstyrte bilen. Tar du godt vare på bilen din, gir den deg mange timer med moro! Unngå hete, sand og brutale kollisjoner!

- A** Oppbevar på et trygt sted.
B Hold vekk fra direkte sollys.
C Tåler ikke regn og vann.
D Ingen sand eller støv.
E Ingen kollisjoner.

X - RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- A** Bruk en børste til å fjerne skitt og støv fra utsatte steder.
B Tørk av overflaten med en myk klut.
C Ikke rengjør bilen med kjemikalier eller vann.

SAMSVAR MED FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION

MERK:

Denne enheten er i samsvar med Pkt. 15 av FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og

(2) Enheten må godta eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Advarsel: Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av ansvarlig part for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret. **MERK:** Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en Klasse B digital enhet ifølge Pkt. 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig radiokommunikasjonsforstyrrelse. Det er imidlertid ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelige forstyrrelser på radio- eller TV-mottak, som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres det at brukeren prøver å korrigere forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den som mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjelp.

PRODUSENTENS MERKNAD

Endringer som ikke er autorisert av produsenten kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke enheten.

FORELDRES OPPMERKSOMHET

Dette leketøyet og alt tilbehør må periodisk undersøkes for mulige farer og eventuelle potensielt farlige deler må repareres eller skiftes ut.



NIKKO TOYS LTD.

www.nikkotoys.com



customerservice@nikkotoys.com



ADVARSEL:

Ikke egnet for barn under 36 måneders alder grunnet små deler. Kvelningsfare.



- The toy is only to be connected to Class II equipment.
- Ce jouet ne doit être raccordé qu'à un appareil de classe II.
- Das Spielzeug darf nur an Geräte der Klasse II angeschlossen werden.
- El juguete sólo debe ser conectado al equipo de Clase II.
- Il giocattolo deve essere collegato solo ad un impianto di Classe II.
- O brinquedo só deve ser ligado a equipamento de Classe II.
- Het speelgoed mag alleen worden aangesloten op klasse II-apparatuur.
- Zabawke należy podłączać wyłącznie do urządzeń klasy II.
- Leksaken bør endast anslutas till klass II-utrustning.
- Lelun saa kytkeä vain luokkaan II.
- Το παιχνίδι πρέπει να συνδέεται μόνο σε εξοπλισμό κατηγορίας II.
- Legetøj er kun beregnet til at blive forbundet med Klasse II udstyr.
- Leketøyet skal kun kobles til klasse II utstyr.



(EN) Help the environment by disposing of batteries responsibly. The wheeled bin symbol indicates that batteries must not be disposed of in domestic waste as they contain substances which can be damaging to environment and health. Please remove exhausted batteries from products and use designated collection point or recycling facilities when disposing of batteries.



(FR) Aidez l'environnement en jetant des batteries de façon responsable. Le symbole de poubelle à roues indique que les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères car elles contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement et la santé. Veuillez ôter toutes les piles du produits et les éliminer auprès d'un point de collecte désigné ou des installations de recyclage.



(DE) Helfen Sie der Umwelt durch die verantwortungsvolle Entsorgung der Batterien. Das Mülltonnen-Symbol besagt, dass Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Substanzen enthalten, die schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein können. Bitte entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt und nutzen Sie die ausgewiesenen Sammelstellen oder Recycling-Anlagen zur Entsorgung von Batterien.



(ES) Ayude al medio ambiente desechando las baterías de forma responsable. El símbolo del contenedor indica que las pilas no se deben tirar en la basura doméstica, ya que contienen sustancias que pueden perjudicar al medio ambiente y la salud. Retire las baterías agotadas de los productos y use el punto de recogida designado o las instalaciones de reciclaje cuando deseché las baterías.



(IT) Aiuta l'ambiente smaltendo le batterie in modo responsabile. Il simbolo del bidone con le ruote indica che le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici in quanto contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e la salute. Rimuovere le batterie scariche dai prodotti e utilizzare il punto di raccolta designato o le strutture di riciclaggio quando si smaltiscono le batterie.



(PT) Ajude o ambiente descartando as pilhas de forma responsável. O símbolo da lixeira indica que as pilhas não podem ser descartadas com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem prejudicar o ambiente e a saúde. Por favor, remova dos produtos as pilhas gastas e use pontos de coleta assinalados ou instalações de reciclagem para se desfazer das mesmas.



(NL) Help het milieu door uw batterijen en accu's op verantwoorde wijze weg te gooien. Het symbool van een kliko geeft aan dat de batterijen en accu's niet in huishoudelijk afval behoren omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Haal leeggelopen batterijen uit producten en maak gebruik van daartoe aangewezen inzamelpunten of recyclingfaciliteiten.



(PL) Chron środowisko prawidłowo utylizując baterie. Symbol kosza na śmieci wskazuje, że baterie nie należy utylizować razem z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ zawierają substancje, które mogą szkodzić środowisku i zdrowiu. Wyrzucić baterie należy wymontować z produktu i oddać do wyznaczonego punktu zbiórki lub zakładu przetwarzania odpadów.



(SE) Hjälp miljön genom att göra dig av med batterier på ett ansvarsfullt sätt. Symbolen för sopkorgen på hjul indikerar att batterier inte får kastas i hushållssoporna eftersom de innehåller substanser som kan vara skadliga för miljö och hälsa. Ta bort uttjänta batterier från produkter och lämna dem på uppsamlingsplatser eller återvinningsstationer när du gör dig av med batterier.



(FI) Auta ympäristöäsi hävittämällä paristot vastuullisesti. Roskasäiliö-symbolei ilmaisee, että paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Irrota käytetyt paristot tuotteista ja hävitä ne toimittamalla jätteen keräys- tai kierrätyspisteeseen.



(GR) Βοηθήστε το περιβάλλον απορρίπτοντας τις μπαταρίες με υπευθυνότητα. Το σύμβολο ενός κάδου με ρόδες υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα καθώς περιέχουν ουσίες οι οποίες είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απομακρύνετε τις άδεις μπαταρίες από τα προϊόντα και απορρίπτετέ τις στα καθορισμένα σημεία συλλογής ή τις εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.



(DK) Hjælp miljøet ved at afskaffe batterier på en forsvarlig måde. Det lille skraldespandssymbol indikerer at batterier ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, da de indeholder substanser der kan skade miljø og helbred. Fjern venligst brugte batterier fra produkter og benyt opsamlingspunkter eller genbrugsstationer når batterier bortskaffes.



(NO) Hjelpe miljøet ved å avhende batterier ansvarlig. Symbolet for hjulbøyleboks viser at batterier ikke skal kastes i husholdningsavfallet ettersom de inneholder stoffer som kan være skadelige for miljøet og folks helse. Fjern utladede batterier fra produktene og kast batteriene i miljøstasjoner.

